

# Cours de japonais 2ème année - 2012/2013

@vincent31416

May 14, 2013

## Table des matières

1	Nihongo Saison 2 Épisode 1	5
1.1	La date . . . . .	5
1.2	じこしょうかい - Se présenter . . . . .	5
1.3	Pour la fois prochaine . . . . .	5
2	Vocabulaire Leçon #5	5
2.1	Verbes . . . . .	6
2.2	Autre vocabulaire rencontré . . . . .	6
3	Niveau #2 Cours #2	7
3.1	La météo . . . . .	7
3.2	What's new . . . . .	7
3.3	どうやって? Comment ? Par quel moyen ? . . . . .	8
3.4	Révision des nombres . . . . .	8
3.5	Vocabulaire . . . . .	8
3.6	Grammaire . . . . .	8
3.7	Ça a l'air ~そう . . . . .	9
3.8	Coordination . . . . .	9
4	Point grammatical : les particules	9
5	Niveau #2 Cours #3	9
5.1	Quoi de neuf ? . . . . .	9
5.2	Grammaire : la forme verbale neutre . . . . .	10
5.3	V+に行きます : aller faire quelque chose . . . . .	10
6	Niveau #2 Cours #4	10
6.1	What's new ? さいきん、何をしましたか ? . . . . .	11
6.2	Grammaire : La forme neutre . . . . .	11
6.3	Lecture du texte de la page 99 : vocabulaire . . . . .	11
6.4	Pour la fois prochaine (après les vacances) . . . . .	11
7	Vocabulaire Leçon #6	11
8	Les Verbes : forme neutre	13
8.1	Verbes à base consonantique . . . . .	13
8.1.1	Exceptions . . . . .	13
8.2	verbes à base vocalique . . . . .	13
8.3	verbes irréguliers . . . . .	14

9 Niveau #2 cours #5	14
9.1 What's new ? <sup>さいきん</sup> 、何をしましたか？	14
9.2 <sup>かいわ</sup> 会話2 page 100	15
9.3 Grammaire - Donner et recevoir	15
9.3.1 Dは Rに Nを あげる	15
9.3.2 Rは Dに／から Nを もらう	15
9.3.3 Dは Rに Nを くれる	15
9.4 En résumé	15
10 Niveau #2 cours #6	15
10.1 What's new ? <sup>さいきん</sup> 最近、何をしましたか？	15
10.2 Grammaire	16
10.2.1 Forme en て : résumé	16
10.2.2 Tantôt (verbe)… Tantôt (verbe) (p.115)	17
10.2.3 Faites (p.116)	17
10.2.4 Ne faites pas (p.116)	17
10.2.5 <sup>つき</sup> Mois (p.117)	17
10.2.6 <sup>ひ</sup> 日にち jours du mois (p.118)	17
10.3 Vocabulaire en vrac	18
11 Niveau #2 cours #7	18
11.1 <sup>さいきん</sup> 、何をしましたか。	18
11.2 Vocabulaire	19
11.3 p.116 Expression 「ひょうげん」	19
12 Niveau #2 cours #8	19
12.1 <sup>さいきん</sup> 、何をしましたか？	20
12.2 Vocabulaire	21
12.3 Grammaire ～ましょうか (III p.117)	21
13 Niveau #2 cours #9	22
13.1 <sup>さいきん</sup> 、何をしましたか。	22
13.2 Correction exercice IV p123	22
13.3 Correction thème V p123	23
13.4 forme 「んです」	23
14 Niveau #2 cours #10	23
14.1 餃子の作り方 Recette des Gyoza	23
14.2 forme ～んですね	24
14.3 forme ～んですか	24
14.4 forme ～て (p.130)	24
14.4.1 pour une succession d'actions	24
14.4.2 pour préciser le moyen	25
15 Niveau #2 cours #11	25
15.1 休みのあいだ何をしましたか。Qu'avez vous fait pendant les vacances	25
15.2 Grammaire – forme V-ています	25
15.2.1 Maintenant	25
15.2.2 Habitude	25
15.2.3 Ponctuel, en cours	25

16 Niveau #2 cours #12	25
16.1 さいきん、なにをしましたか？	26
16.2 Grammaire	26
16.2.1 changement d'état	26
16.3 Vocabulaire p133	27
16.3.1 Saisons 季節	27
16.3.2 Le temps 天気	27
17 Niveau #2 cours #13	28
17.1 さいきん 最近、何をしましたか？	28
17.2 Fêtes de fin d'année	28
17.2.1 クリスマス	28
17.2.2 ねんまつ 年末	28
17.2.3 しょうがつ お正月	29
17.3 Compréhension p133	29
17.4 Lecture p134	29
18 Niveau #2 cours #14	30
18.1 Vocabulaire	30
18.2 Kanji	30
18.3 Expressions	30
18.4 ので : particule de cause / raison	31
19 Niveau #2 cours #15	31
19.1 さいきん、何をしましたか。	31
19.2 Correction exercice V.Thème p137	32
19.3 Grammaire	32
19.3.1 あります・います. il y a … (p.142)	32
19.3.2 Compréhension	32
20 Les formes verbales	33
21 Niveau #2 cours #16	33
21.1 最近、何をしましたか。	33
21.2 Grammaire	34
21.2.1 ～すぎ faire quelque chose trop	34
21.2.2 ～できる pouvoir faire quelque chose	34
21.2.3 Plusieurs adjectifs au passé	34
21.2.4 は ou が ? (p.142)	34
21.2.5 (私は) Vーたいです / (qq'un は) Vーたがっています (p.143)	35
21.3 Compréhension	35
21.3.1 Compréhension 2 p.142	35
22 Auxiliaire numéreaux	35
23 Cours #17	36
23.1 ひなまつり	36
23.2 Vocabulaire	36
24 Vocabulaire de la famille	37
25 Vocabulaire de la maison	38

26 Niveau #2 Cours #18	39
26.1 最近何をしましたか？	39
26.2 Correction du test	40
26.2.1 Exercice 2	40
26.2.2 Exercice 3	40
26.3 Exercice 4	40
26.4 Exercice sur les auxiliaires numéraux	40
26.5 Expression p144	40
26.5.1 Parlons de la maison (1)	40
26.5.2 Parlons de la maison (2)	41
27 Niveau #2 Cours #19	41
27.1 最近、何をしましたか	41
27.2 Expression p.145	42
27.2.1 Parlons de la maison (2)	42
27.2.2 Requête	43
27.3 Dialogue	43
27.4 p.140 わたしは兄がひとりいます	43
27.5 p.141 ごめんください	43
28 Niveau #2 Cours #20	44
28.1 最近何をしましたか	44
28.2 Grammaire	44
28.2.1 N1は N2が ～ (p.155)	44
28.2.2 Nominalisation(p.156)	45
29 Niveau #2 Cours #21	45
29.1 最近、何をしましたか	45
29.2 Grammaire	46
29.2.1 Expérience (p.157)	46
30 Niveau #2 Cours #22	46
30.1 最近、何をしましたか？	46
30.2 Vocabulaire	46
30.3 Grammaire	46
30.3.1 I.p158	46
30.3.2 Since / For	47
31 Niveau #2 Cours #23	47
31.1 最近、なにをしましたか	47
31.2 Grammaire	48
31.2.1 On peut faire ～できます	48
31.2.2 Depuis quand ? どのくらい～	48
32 Expression (p158)	48
32.1 Parlons du passe-temps favori	48
32.2 Parlons de l'expérience	48
32.3 Forme en ～てみたい (vouloir faire…)	48
32.4 Invitation	49
A Vocabulaire	50

# 1 Nihongo Saison 2 Épisode 1

Ça y est, c'est reparti pour une nouvelle année et sur les chapeaux de roues avec あやね先生 !

Le test de rentrée était とてもむずかしくていったいでした ! Mais ce n'est que mon impression personnelle...

## 1.1 La date

- きょうは2012<sup>ねん</sup>年10<sup>がつ</sup>月1<sup>にち</sup>日 月ようびです。
- いまは8<sup>じ</sup>時27<sup>ふん</sup>分です。
- きょうは<sup>あめ</sup>雨です。

## 1.2 じこしょうかい - Se présenter

- なまえ = nom
- しょくぎょう = métier
- とし = âge
- にくせき = nationalité
- しゅみ = hobbies
- としょかんしよ = travailler dans une bibliothèque

— 日本の何が<sup>す</sup>好きですか? Qu'est-ce qui te fait aimer le Japon ?

— どうしてべんきょうしますか? Pour quelles raisons étudies-tu (le japonais) ?

— 日本へ行きましたか? Es-tu déjà allé au Japon ?

## 1.3 Pour la fois prochaine

toute la leçon 5 + vocabulaire p91 + préparer 2 ou 3 phrases « Quoi de neuf ? »

# 2 Vocabulaire Leçon #5

- 土日 [どにち] = week-end
- 週日 [しゅうじつ] = dans la semaine
- いつも = en général, d'habitude
- よく = souvent
- たまに = rarement
- ぜんぜん = jamais (+ nég)
- 毎朝 [まいあさ] = tous les matins
- 毎週 [まいしゅう] = toutes les semaines

- 一週間に一回 [いっしゅうかんにいっかい] = une fois par semaine
- たいてい = la plupart du temps
- ときどき = de temps en temps
- めったに = presque jamais (+ nég)
- 毎日 [まいにち] = tous les jours
- 毎晩 [まいばん] = tous les soirs
- 回 [かい] = ...fois

## 2.1 Verbes

- 起きます[おきます] = se lever
- 寝ます [ねます] = se coucher
- 始まります [はじまります] = commencer
- 終わる [おわります] = finir
- 開きます [あきます] = ouvrir
- 閉まります [しまります] = fermer
- 休みます [やすみます] = se reposer
- 遊びます [あそびます] = jouer
- 読みます [よみます] = lire
- 書きます [かきます] = écrire
- 聞きます [ききます] = écouter
- 見ます [みます] regarder
- 作ります [つくります] = faire/fabriquer
- します = faire
- しごとをします = travailler
- 勉強します [べんきょうします] = étudier

## 2.2 Autre vocabulaire rencontré

- じゅぎょう = leçon
- そして = et puis...
- 6時ごろ = vers 6 heures
- はいります【入ります】 = entrer
- でます【出ます】 = sortir
- せんたく = lessive

- そうじ = le ménage
- なんとか = tant bien que mal
- お風呂 = le bain
- しゅくだい = devoirs maison
- けんしゅう生 = stagiaire
- ぐらい = environ

### 3 Niveau #2 Cours #2

きょう 今日は10月8日です。ようか

#### 3.1 La météo

- てんき 天気はあめです。= Il pleut.
- 天気はくもいです。= Le temps est nuageux.
- 天気ははれです。= Il fait beau.
- 天気はかぜがつよいです。= Il y a beaucoup de vent.

#### 3.2 What's new

- あねのうちへ 行きました。どうやって?くるま 車で。= Je suis allé chez ma sœur aînée. Par quel moyen ? En voiture.
  - たんじょうび 誕生日でした。= C'était son anniversaire.
  - たんじょうび 誕生日を いわいました。= Nous avons fêté son anniversaire.
- みどりのくつを買いました。たかいです。145ユーロ。J'ai acheté des chaussures vertes. Elles sont chères. 145€.
- ゲームであそびました。何じかん。4じかん。= J'ai joué à un jeu vidéo. Combien de temps ? Pendant 4h.
- マスコットを買いました。= J'ai acheté une mascotte.
- えいがかんへ 行きました。なにをみましたか?テイケン2。= Je suis allé au cinéma. Qu'est-ce que tu as regardé ? «Taken 2»
- せんしゅう、もくようび 木曜日から 土曜日まで けんしゅう に 行きました。= La semaine dernière, de jeudi à samedi, je suis allé à un entraînement.
- にほんの えいが を 買いました。ふるい 古いです (≠あたらしい)。= J'ai acheté un film japonais. C'est un vieux film.
- わたしの 日本語の ブログ を かきました。何を かいましたか?だい5か の ごい。= J'ai écrit dans mon blog de japonais. Qu'as-tu écrit ? Le vocabulaire de la leçon 5.
- ともだちと うちで にくと ごはん を 食べました。= J'ai mangé de la viande et du riz chez des amis.

- きょうのしごとはむずかしかったです。8時半<sup>はん</sup>から18時半<sup>はん</sup>まで。= Mon travail d'aujourd'hui est difficile. De 8h30 à 18h30.
- おばさんのうちへ行きました。なんで？車<sup>くるま</sup>で。= Je suis allé chez ma tante. Comment y est-tu allé ? En voiture.
- リール3000へ行きました。どうでしたか？かわいかった。= Je suis allé à Lille 3000. C'était mignon.
- ワゼムへ買い物に行きました。にくを買いました。= Je suis allé à Wasemmes faire des achats.

### 3.3 どうやって? Comment ? Par quel moyen ?

どうやって行きますか？

- でんしゃで = En train
- くるまで = En voiture
- ちかてつで = En métro
- あるいて = À pied

### 3.4 Révision des nombres

Voir les notes de l'année dernière.

Rappel des Kanjis :

- 100 = 百【ひゃく】
- 1.000 = 千【せん】
- 10.000 = 一万【いちまん】
- 100.000 = 十万【じゅうまん】
- 1.000.000 = 百万【ひゃくまん】

### 3.5 Vocabulaire

- 天気<sup>てんき</sup> = la météo
- いえがかん = cinéma
- かん = bâtiment
- おばさん = tante
- 魚屋<sup>さかな</sup> = Poissonnerie
- きみ = toi/tu (neutre, あなた est trop poli)
- どうやって = Comment ? Par quel moyen ?

### 3.6 Grammaire

Révision sur les adjectifs du [cours de l'année dernière](<http://japonais314.tumblr.com/post/1756637814>) : ～くて、～で、～そう



### 3.7 Ça a l'air ～そう

- おもしろい (intéressant) ==> おもしろそう (l'air intéressant)
- ※かわいい (mignon) ==> かわいそう (pauvre homme, fille…)
- べんりな (pratique) ==> べんりそう (l'air pratique)

### 3.8 Coordination

- かわいい ==> かわくて (mignon et …)
- じょうぶな ==> じょうぶで (solide et …)

## 4 Point grammatical : les particules

Particule	Emploi
を	Complément d'objet direct Mouvement : sortie ou éloignement Mouvement : intérieur d'un espace, traversée
に	Complément d'objet indirect Déplacement : destination Déplacement : but, Localisation spatiale Localisation temporelle, Distributif
で	Moyen Localisation Durée
へ	Déplacement : direction
から	Point de départ (spatial & temporel)
まで	Point d'arrivée (spatial & temporel)

## 5 Niveau #2 Cours #3

2012年10月15日

### 5.1 Quoi de neuf ?

さいきん何をしましたか? = Qu'est-ce que vous avez fait récemment ?

— バイオグラフィ=自伝<sup>じでん</sup> = biographie

何ページ? 200ページぐらい = Combien de pages ? Environ 200 pages.

— おりがみをりました。何をりましたか? ヨダ先生<sup>せんせい</sup>とどうぶつ = J'ai fait de l'origami. Qu'est-ce que tu as fait en origami ? Maître Yoda et des animaux.

— しっくい を める = appliquer du plâtre

— オペラを<sup>み</sup>ました = オペラをかんげきしました = Je suis allé à l'opéra  
どうでしたか? = Comment c'était ?

- 中国<sup>ちゅうごく</sup>と日本のたべものを食べました。= J'ai mangé de la nourriture chinoise et japonaise.  
 なんですか？すしとまきとえびのあげもの = Qu'est-ce que tu as mangé ? Des sushis, des makis et des beignets de crevettes.  
 中かきょうり = nourriture chinoise
- レストランでヌードルをたべました。= J'ai mangé des nouilles au restaurant.
  - アジアリょうり = Cuisine asiatique
  - めんりょうり = plat de nouilles (cf. ラーメン)
 とても・すごく・まあまあ・あまり おいしかったです。
- テレビでアメリカのえいがを見ました。J'ai regardé un film américain à la télé.
- スカッシュをしました。何じかん？45分くらい。つかれました = J'ai fait du squash. Combien de temps ? Environ 45 minutes. C'était fatigant.
- あたらしいどうりょうのしごとを見ました = J'ai vu mes nouveaux collègues de travail.  
<sup>おんな</sup>女 (femme) + <sup>おとこ</sup>男 (homme) = <sup>ふたり</sup>二人 (2 personnes)
- らいしゅう、東京<sup>とうきょう</sup>へ主人<sup>しゅじん</sup>と行きます。La semaine prochaine, je vais à Tokyo avec mon mari.
- お母<sup>かあ</sup>さんのたんじょう日プレゼント。= Le cadeau d'anniversaire de ma mère.
- しごとはむずかしかったです。つかれました。くたくたです。= Mon travail est difficile. Ça m'a fatigué. Je suis crevé.  
 ゆくり<sup>やす</sup>休んでください = Reposez vous bien !
- おととい たんじょうびでした。24才<sup>さい</sup>になりました。 = Avant hier, c'était mon anniversaire. J'ai eu 24 ans.

## 5.2 Grammaire : la forme verbale neutre

Voir page 101 et page 109

## 5.3 V+に行きます : aller faire quelque chose

- すしをたべます --> すしをたべに行きます。
- ほんをかいます --> ほんをかいに行きます。

## 6 Niveau #2 Cours #4

2012年10月22日

## 6.1 What's new ? さいきん、何をしましたか？

- 小さい<sup>ほし</sup>星やおにぎりをかきました。何をいれましたか？ = J'ai dessiné des petites étoiles et des onigiri. Où est-ce que tu les as mis ?
- <sup>やす</sup>休みました。テレビをみました。<sup>つま</sup>話らないです。どのくらいのじかん？3じかん。Je me suis reposé. J'ai regardé la télévision. Ce n'était pas intéressant. Pendant combien de temps environ ? Pendant 3 heures.
- <sup>とも</sup>友だちのたんじょう<sup>び</sup>日。何をプレゼントでしたか？りょうりの本。L'anniversaire d'un ami. Quel était le cadeau ? Un livre de cuisine.  
おたんじょう日おめでとう。Bon anniversaire !
- ゆめい<sup>わら</sup>お笑いをみました。J'ai vu un humoriste célèbre.
- べれぎーでけっこんきねん<sup>しゅうねん</sup>日。25周年。Un anniversaire de mariage en Belgique. 25 ans.
- <sup>ぜんかい</sup>前回 / <sup>じかい</sup>次回 = La dernière fois / la prochaine fois
- たんじょう日パーティー。<sup>なんにん</sup>何人？<sup>にん</sup>25人くらい。Fête d'anniversaire. Combien de personnes ? Environ 25 personnes.
- プールで<sup>およ</sup>泳ぎました。何<sup>およ</sup>泳ぎ？<sup>ひらおよ</sup>平泳ぎとクロールとせおよぎ。J'ai nagé à la piscine. Quelle nage ? La brasse, le crawl et sur le dos.
- しごとのパソコンは<sup>ふる</sup>古いです。いつ<sup>いつ</sup>？六年。いらいらする。L'ordinateur du travail est vieux. Il date de quand ? 6 ans. Je suis agacé.

## 6.2 Grammaire : La forme neutre

いつ行くんですか？<sup>せんげつ</sup>先月。Quand y êtes vous allé ? Le mois dernier.

La forme neutre est utilisée pour donner des explications, des détails, une raison.

## 6.3 Lecture du texte de la page 99 : vocabulaire

- りょこう「旅行」= voyage (PS: りょかん = hôtel traditionnel)

## 6.4 Pour la fois prochaine (après les vacances)

- Attention : test sur les adjectifs, les verbes à la forme neutre
- Apprendre le vocabulaire de la p105 (partie 1)

<sup>よ</sup>良いバカンスを！BONNES VACANCES !

## 7 Vocabulaire Leçon #6

- 海【うみ】= mer
- 湖【みずうみ】= lac
- 島【しま】= île

- 外国【がいこく】= pays étranger
- 観光地【かんこうち】= site touristique
- お寺【おてら】= temple
- 教会【きょうかい】= église
- ホテル = hôtel
- 山【やま】= montagne
- いなか = campagne
- 川【かわ】= fleuve, rivière
- スキー場【じょう】= station de ski
- お城【おしろ】= château
- 神社【じんじゃ】= temple shintoïste
- キャンプ場【じょう】= camping
- 旅館【りょかん】= auberge japonaise

## 8 Les Verbes : forme neutre

### 8.1 Verbes à base consonantique

	辞書形 forme -(r)u	ます形 forme de politesse	て形 forme -ta -te	Négation formes -nai/-nakatta
き ki	書く kak-u <u>écrire</u>	書きます kak-i-masu	書いた / 書いて ka-i-ta / ka-i-te	書かない/かかなかった kak-a-nai / kak-a-nakatta
ぎ gi	泳ぐ oyog-u <u>nager</u>	泳ぎます oyog-i-masu	泳いだ / 泳いで oyo-i-Da / oyo-i-De	泳がない/泳がなかった oyog-a-nai/oyog-a-nakatta
し shi	話す hanas-u <u>parler</u>	話します hanas-i-masu	話した/話して hanas-i-ta / hanas-i-te	話さない/話さなかった hanas-a-nai hanas-a-nakatta
ち chi	待つ mat-u <u>attendre</u>	待ちます mat-i-masu	待った / 待って mat-ta / mat-te	待たない/待たなかった mat-a-nai / mat-a-nakatta
に ni	死ぬ shin-u <u>mourir</u>	死にます shin-i-masu	死んだ/死んで shin-Da / shin-De	死なない/死ななかった shin-a-nai / shin-a-nakatta
び bi	遊ぶ asob-u <u>jouer</u>	遊びます asob-i-masu	遊んだ/遊んで asoN-Da / asoN-De	遊ばない/遊ばなかった asob-a-nai / asob-a-nakatta
み mi	休む yasum-u <u>se reposer</u>	休みます yasum-i-masu	休んだ/休んで yasuN-Da / yasuN-De	休まない/休まなかった yasum-a-nai / yasum-a-nakatta
り ri	乗る nor-u <u>monter</u>	乗ります nor-i-masu	乗った/乗って noT-ta / noT-te	乗らない/乗らなかった nor-a-nai / nor-a-nakatta
い w	買う ka-u <u>acheter</u>	買います ka-i-masu	買った/買って kaT-ta / kaT-te	買わない/買わなかった kaW-a-nai / kaW-a-nakatta

#### 8.1.1 Exceptions

行く ik-u <u>aller</u>	行きます ik-i-masu	行った / 行って iT-ta / iT-te	行かない / 行かなかった ik-a-nai / ik-a-nakatta
在る ar-u	在ります ar-i-masu	在った / 在って aT-ta / aT-te	ない/ なかった nai / nakatta

### 8.2 verbes à base vocalique

	辞書形 forme -(r)u	ます形 forme de politesse	て形 forme -ta -te	Négation formes -nai -nakatta
い i	見る mi-ru <u>regarder</u>	見ます mi-masu	見た/見て mi-ta / mi-te	みない/見なかった mi-nai / mi-nakatta
え e	食べる tabe-ru <u>manger</u>	食べます tabe-masu	食べた / 食べて tabe-ta / tabe-te	食べない / 食べなかった tabe-nai / tabe-nakatta

### 8.3 verbes irréguliers

	辞書形 forme -(r)u	ます形 forme de politesse	て形 forme -ta -te	Négation formes -nai -nakatta
1	来る ku-ru <u>venir</u>	来ます ki-masu	来た / 来て ki-ta / ki-te	来ない/来なかった ko-nai / ko-nakatta
2	する su-ru <u>faire</u>	します shi-masu	した / して shi-ta / shi-te	しない / しなかった shi-nai / shi-nakatta

## 9 Niveau #2 cours #5

2012年11月12日

### 9.1 What's new ? さいきん、何をしましたか？

きにいました = J'ai aimé

というえいがを… = Ce film s'appelle

どんな話？ = C'est quel genre d'histoire ? L'histoire est comment ?

particule で = Parler au moyen de (grâce à) dans une langue

よか 4日 = Pour la durée, よん devient よか.

とまる = rester (à l'hôtel), s'arrêter

かいそう = algue (aliment)

あじ 味 = le goût

どんなあじ？ = Quel goût ça a ?

- あまい = sucré
- からい = piquant
- しょっぱい = salé
- にがい = amer
- うまみ = saveur viande (cf. だし = bouillon de poisson)
- あましようばい = sucré-salé
- しおからい = piquant et salé

Le thé (茶) a la saveur amer (にかい).

ブルターニュ = La Bretagne

あとは = après (atowa)

にんぎょう 人形 = peluche / poupée

べつに = pas vraiment (très oral, très courant)

チケット = billets (films, spectacle…)

たのしむ = s'amuser

たのしんでください = amusez-vous bien !

グレー = はいいろ = gris

あむ = tricoter

あむもの = les choses tricotées / le tricot

## 9.2 会話<sup>かいわ</sup>2 page 100

けんしゅう = stage (formation continue)

インターンシップ = stage (formation initiale, stage de fin d'études)

えはがき = cartes postales illustrées

## 9.3 Grammaire - Donner et recevoir

Leçon 7 p114

### 9.3.1 Dは Rに Nを あげる

私は 友だちに プレゼントを あげました = J'ai offert un cadeau à un ami

ピエールは イザベルに 花を あげました = Pierre a offert des fleurs à Isabelle

### 9.3.2 Rは Dに／から Nを もらう

私は 友だちに えいがのチケットを もらいました = J'ai eu un billet de cinéma par un ami

私たちは ぎんこうから カレンダーを もらいました = Nous avons eu un calendrier de la banque

### 9.3.3 Dは Rに Nを くれる

À utiliser quand le récipient c'est «moi» ou un membre de la famille.

友だちは 私に プレゼントを くれました = Mon ami m'a offert un cadeau

ニコラは 私たちに おもしろい本を くれました = Nicolas nous a offert un livre intéressant

## 9.4 En résumé

Donneur	Receveur	Utilisation
Un tiers	Un tiers	あげます
Un tiers	moi ou membres de la famille	くれます
moi ou membres de la famille	Un tiers	あげます
Membres de la famille	Moi	くれます
Moi	Membres de la famille	あげます

## 10 Niveau #2 cours #6

2012年11月19日

### 10.1 What's new ? 最近<sup>さいきん</sup>、何をしましたか？

あいきどうのけんしゅう = entraînement d'aikido

むずかしくて おもしろくて たのしかったです C'était difficile, intéressant et amusant

3じかん = pendant 3 heures

なが<sup>なが</sup>い (long) ≠ みじか<sup>みじか</sup>い (court)

つかれましたか？ちょっと。C'était fatiguant ? Un peu.

だいたい<sup>だいたい</sup>15人<sup>にん</sup>いました。Il y avait environ 15 personnes.

- しゅう<sup>しゅう</sup>かい<sup>かい</sup>に2回 2 fois par semaine.
- 月に4回 4 fois par mois

- 年に5回 5 fois par an
- 

12月日本へ行く Aller au japon en décembre

どのくらい? 3週間。Pendant combien de temps ? 3 semaines.

めずらしい = rare

---

数学／物理のもぎしけん Examen blanc de mathématiques / physique  
学校 = École

---

チム バートンのえいが = Un film de Tim Burton

日本でも有名です。Il est également célèbre au Japon.

1時間15分くらい。Environ 1 heure et 15 minutes

ジャンル?

- ドラム = drame
  - SF (エスエフ)
  - コメディ = comédie
  - じたいげき = samourai
- 

アメリカの本をよみました。J'ai lu un livre américain

日本のゲームセンターについて = Ça parle des «game centers» au Japon

---

スポーツクラブ = Club de sport

ステップ = Step

1週間に2回。2 fois par semaine

- とても高い = totalement cher
- たのしい = amusant
- つかれます = c'est fatigant

## 10.2 Grammaire

### 10.2.1 Forme en て : résumé

- き : いて
- ぎ : いで
- し : して
- い・ち・り : って
- に・み・び : んで



### 10.2.2 Tantôt (verbe)… Tantôt (verbe) (p.115)

V-た り V-た り します。

Ex : 週末<sup>しゅうまつ</sup>は 本を よんだり スポーツをしたり します。Le week-end, tantôt je lis, tantôt je fais du sport.

### 10.2.3 Faites (p.116)

V-て ください。

まってください。Attendez

ぜひ来<sup>き</sup>てください。Venez, je vous en prie.

### 10.2.4 Ne faites pas (p.116)

V-ないでください

まどをあけないでください。N'ouvrez pas la fenêtre.

### 10.2.5 月<sup>つき</sup> Mois (p.117)

- 1月「いちがつ」= janvier
- 2月「にがつ」= février
- 3月「さんがつ」= mars
- 4月「しがつ」= avril
- 5月「ごがつ」= mai
- 6月「ろくがつ」= juin
- 7月「しちがつ」= juillet
- 8月「はちがつ」= août
- 9月「くがつ」= septembre
- 10月「じゅうがつ」= octobre
- 11月「じゅういちがつ」= novembre
- 12月「じゅうにがつ」= décembre

### 10.2.6 日<sup>ひ</sup>にち jours du mois (p.118)

- 1日「ついたち」
- 2日「ふつか」
- 3日「みっか」
- 4日「よっか」
- 5日「いつか」
- 6日「むいか」

- 7日「なのか」
- 8日「ようか」
- 9日「ここのか」
- 10日「とおか」
- 11日「じゅういちにち」
- 14日「じゅうよっか」
- 20日「はつか」
- 24日「にじゅうよっか」

Pour la durée :

- 1か月「いっかげつ」= 1 mois
- 2か月「にかげつ」= 2 mois
- 1日「いちにち」= 1 journée
- 2日間「ふつかかん」= 2 mois
- 3日間「みっかかん」= 3 mois

### 10.3 Vocabulaire en vrac

- おみやげ = souvenir
- おかし = gâteau
- あめ = bonbon
- <sup>わす</sup>忘れる = oublier
- <sup>じゅうしょ</sup>住所 = adresse
- おしえる = renseigner

## 11 Niveau #2 cours #7

2012年11月26日

### 11.1 さいきん、何をしましたか。

かいものをした。= j'ai fait des achats

おふろに入った = j'ai pris un bain

<sup>やす</sup>安かった = c'était bon marché

---

スケートリンク=patinoire — attention : リング = ring de boxe

たのしくてむずかしかった。C'était amusant et difficile.

すべる = スケートする = glisser

スケートよくしますか。いいえ、ほとんどしません。= Tu patines souvent ? Non, presque jamais.

---

プールで泳いだり休んだりします。Tantôt j'ai nagé à la piscine, tantôt je me suis reposé.  
りょうりをしたりレストランで食べたりします。Tantôt j'ai fait la cuisine, tantôt j'ai mangé au restaurant.

---

週末私は ナントに 電車で 行きました。Ce WE, je suis allé à Nantes en train.  
お城を 見学しました。J'ai visité un château.  
写真を撮りました。J'ai pris des photos.  
日曜日海べをさんぽしました。Dimanche je me suis promené au bord de la mer.

---

日本へ行きました。とりいを見ました。Je suis allé au Japon. J'ai vu des portes japonaises.  
大変でした。C'était difficile / pénible.

## 11.2 Vocabulaire

- もつ = porter
- にもつ = bagages
- かす = prêter
- 出す = déposer
- よぐ = Tout de suite
- じむしょ = bureau
- びょういん = hôpital (attention : びょういん = coiffeur)
- しめる = fermer
- 曲がる = tourner
- 止める = s'arrêter

## 11.3 p.116 Expression 「ひょうげん」

つまらないものですが = une chose inintéressante / un petit rien  
りょこうのおみやげです = C'est un souvenir de vacances  
めずらしいもの = une chose rare  
おしえる = renseigner  
じゅうしょ = adresse

## 12 Niveau #2 cours #8

2012年12月3日

## 12.1 さいきん、何をしましたか？

ナントから<sup>き</sup>来ましたか？Es-tu venue de Nantes ?

だいしんゆうに<sup>あ</sup>会いました。へんしゅう者<sup>しや</sup>です。J'ai retrouvé ma super meilleure amie. Elle est éditrice

クレープを食べました。りんご酒<sup>しゅ</sup>をのみました。J'ai mangé des crêpes et bu du cidre (de pomme). チーズとたまごとバターとねぎなどなど = du fromage, de l'œuf, du beurre, des poireaux, etc.

---

いそがしかったです。<sup>やす</sup>休みました。1日8じかんくらい。= J'étais occupé. Je me suis reposé. Je travaille environ 8 heures par jour.

- はたりきすぎ = trop travaillé
- たべすぎ = trop mangé
- べんきょうしすぎ = trop étudié

<sup>なに</sup>何もしない = ne rien faire

---

アメリカのえいが = film américain

<sup>そうだい</sup>壮大 = grandiose (な adjectif)

じかんがかかったです = Ça a pris du temps

---

きゅうけつきは日本の<sup>むら</sup>村に<sup>き</sup>来た = Des vampires sont arrivés dans un village japonais

サイエンスフィクション = Science Fiction

エスエフ = SF

---

たんじょう<sup>びかい</sup>日会。= Fête d'anniversaire

31才<sup>さい</sup> = 31 ans

<sup>なんにん</sup>何人しょうたいしましたか (=さそいましたか) ? Combien de personnes as-tu invité ?

<sup>ぜんぶ</sup>全部で20人<sup>にん</sup> = au total 20 personnes

- <sup>おとな</sup>大人17人 = 17 adultes
- こどもが2人 = 2 enfants
- <sup>あか</sup>赤ちゃんが1人 = 1 bébé

## 12.2 Vocabulaire

- へんしゅう<sup>しゃ</sup>者 = éditrice
- などなど = etc
- 壮大<sup>そうだい</sup> = grandiose
- きゅうけつき = ヴァンパイア = vampire
- せいねんがっぴ = date de naissance
- じゅうしょ = adresse
- 下<sup>した</sup> (au dessous) ≠ 上<sup>うえ</sup> (au dessus)
- 右<sup>みぎ</sup> (à droite) ≠ 左<sup>ひだり</sup> (à gauche)
- 北「きた」「ホク」= Nord
- 南「みなみ」「ナン」= Sud
- 西「にし」「サイ・ザイ」= Ouest
- 東「ひがし」「トウ」= Est
- 重<sup>おも</sup> (lourd) ≠ 軽<sup>かる</sup> (léger)
- よかったら = Si ça vous convient

## 12.3 Grammaire ～ましょうか (III p.117)

Proposition, vouloir faire quelque chose pour quelqu'un.

Exemple : あけます → あけましょうか

まどを あけましょうか。Voulez-vous que j'ouvre la fenêtre ?

—ええ、おねがいします。Oui, s'il vous plaît.

—いいえ、けっこうです。Non, ça va aller.

- 電気<sup>でんき</sup>をけしましょうか。Veux-tu que j'éteigne la lumière ?
- おいしいレストランへ行きましょうか。Veux-tu qu'on aille dans un bon restaurant ?
- これをすてましょうか。
- 日本りょうりを<sup>つく</sup>作りましょうか。Veux-tu que je te fasse de la cuisine japonaise ?

Exemples de réponses affirmatives :

- ええ、おねがいします。
- ええ、V-て ください。
- すみません、おねがいします。

Exemples de réponses négatives :

- いいえ、けっこうです。どうも。
- あ、だいじょうぶです。

## 13 Niveau #2 cours #9

2012年12月10日

### 13.1 さいきん、何をしましたか。

ブリュージュ

クリスマス マーケット = クリスマス<sup>いち</sup>市 = Marché de Noël

- たまに = de temps en temps
  - ほとんど … ない = presque jamais
- 

- スーパー = supermarché
- にんきょう = poupée
- おもちゃ = jouet

<sup>にん</sup>人がたくさん = il y avait beaucoup de gens.

---

ゲームをたくさん買いました = J'ai acheté beaucoup de jeux.  
おいにゲームを買いました = J'ai acheté des jeux pour mon neveu.

- おいっ<sup>こ</sup>子 = neveu
  - ボードゲーム = jeu de société
- 

じてん<sup>しゃ</sup>車 = vélo

チャンバラえいが = un film d'épées

「子づれおおかみ」 = « le loup à l'enfant »

<sup>ふる</sup>古い日本<sup>こ</sup> = vieux japonais

---

もみの<sup>き</sup>木をかざりました。 = J'ai préparé le sapin de Noël

ちょっと・とても <sup>おお</sup>大きい = Un peu / vraiment grand

<sup>しろ</sup>白くて <sup>じんこう</sup>人工 です。 = Il est blanc et artificiel.

どのくらい2時かん。 = Ça m'a pris environ 2 heures.

### 13.2 Correction exercice IV p123

<sup>てつだ</sup>手伝いましょうか = Est-ce que je peux vous aider ? (coup de main)

Ps : たすけて = aider (sauver)

かす (prêter) — かりる (emprunter)

### 13.3 Correction thème V p123

- Qu'est-ce que vous avez eu pour votre anniversaire ?
  - J'ai eu un beau livre par mes parents. Et ma grande sœur, elle m'a offert un collier.  
おたんじょう日に何をもらいましたか。
  - りょうしんにきれいな本をもらいました。それからあねはネックレスをくれました。
- Il fait un froid, n'est-ce pas ? Voulez-vous que j'allume le chauffage ?
  - Oui, s'il vous plaît.  
すこしさむいですね。だんぼうをつけましょうか。
  - ええ、おねがいします。
- Écrivez votre nom et votre numéro d'étudiant en haut. N'écrivez rien en bas.  
上にあなたの名前と学生はんごうを書いてください。下には何も書かないでください。  
うえ なまえ がくせい
- Le samedi 6 juin, je fêterai mon anniversaire chez moi. Venez à 15 heures. Je vous attends.  
6月6日 土曜日 にうちでんしょう会をします。午後3時にきてください。待っています。  
ろくがつむいか どうようび かい ごご ま
- Qu'est-ce que vous avez fait pendant les vacances d'été ?
  - Tantôt j'ai fait du sport, tantôt je suis allé à la piscine, tantôt j'ai lu des romans.  
夏休みに何しましたか。  
なつやすみ
  - スポーツをしたりプールに行ったりしょうせつをよんだりしました。

### 13.4 forme「んです」

Pour donner un complément d'informations. Exemple :

- 書きます = j'écris (forme polie)
- 書くん です = j'écris (forme neutre)
- 書かないんです = je n'écris pas (forme neutre)
- 書いたんです = j'ai écrit (forme neutre)
- 書かなかったんです = je n'ai pas écrit (forme neutre)

## 14 Niveau #2 cours #10

2012年12月17日

### 14.1 餃子の作り方 Recette des Gyoza

餃子の作りか (50こぶん) — Recette des gyoza (50 pièces)  
ぎょうざ つくりか

準備時間 : 20 分 — Temps de préparation : 20 minutes  
じゅんび じかん ぶん

調理時間 : 10 分 — Temps de cuisson : 10 minutes  
ちょうり じかん ぶん

材料 — Ingrédients:  
ざいりょう

豚挽き肉 300グラム — Viande de porc : 300g  
ぶたひ にく

しょうゆ 大さじ2 — 2 cuillères à soupe de soja  
しょうゆ おお

白しょう 小さじ4分の1 — ¼ de cuillère à café de poivre blanc  
しろ しょう せう

さとう 小さじ1 — 1 cuillère à café de poivre blanc  
さとう

さけ<sup>2</sup> 大さじ1— 1 cuillère à soupe de sake  
 ときたまご 1こ— 1 œuf battu  
 ごま油<sup>あぶら</sup> 小さじ2— 2 cuillères à café d'huile de sésame  
 キャベツ 325グラム— 325g de choux  
 ネギ 4本<sup>ほん</sup>3 みじん切り<sup>ぎ</sup>  
 餃子の皮<sup>ぎょうざかわ</sup> 50枚<sup>まい</sup>「4」— 50 feuilles de pâte de gyoza  
 サラダ油<sup>あぶら</sup> 大さじ1— 1 cuillère à soupe d'huile de colza

1. こ : quantificateur générique
2. sake de cuisine : 料理酒<sup>りょうりしゅ</sup>
3. 本 : quantificateur pour les choses longues et cylindriques
4. 枚「まい」 : quantificateur pour les objets plats ou les feuilles

## 14.2 forme 〜んですね

Pour demander confirmation.

1. A: ここに住所<sup>じゅうしょ</sup>と名前<sup>なまえ</sup>をかくんですね。  
 B: ええ、書いてください。
2. A: 今<sup>いま</sup>払い<sup>はらい</sup>んですね<sup>1</sup>。  
 B: ええ、今<sup>いま</sup>払<sup>はら</sup>ってください。
3. A: ローマ字<sup>じ</sup>で書くんですね  
 B: ええ、ローマ字<sup>じ</sup>で書いてください。

<sup>1</sup> 払<sup>はら</sup>う: payer

## 14.3 forme 〜んですか

Pour demander une information

例<sup>れい</sup>: どの飛行機<sup>ひこうき</sup>なんですか。C'est quel avion ?

1. 何時<sup>ひこうき</sup>の飛行機<sup>ひこうき</sup>にのるんですか。À quelle heure embarque-t-on dans l'avion ?
2. どのホテルに行くんですか。Dans quel hôtel allez vous ?  
 どのホテルにとまるんですか。Dans quel hôtel logez vous ?
3. 4日目はどこをかんこうするんですか。Qu'allez vous visiter le 4ème jour ?
4. 何時ごろ空港<sup>くうこう</sup>に行くんですか。Vers quelle heure allez vous à l'aéroport ?

## 14.4 forme 〜て (p.130)

### 14.4.1 pour une succession d'actions

まい 毎<sup>まい</sup>ばん 少<sup>すこ</sup>しテレビを見てべんきょうしてねます。Tous les soirs, je regarde un peu la télévision, j'étudie et je me couche.



#### 14.4.2 pour préciser le moyen

あるいて<sup>だいがく</sup>大学へ行きました。Je suis allé à l'université à pied (en marchant)

### 15 Niveau #2 cours #11

2013年01月7日

#### 15.1 休みのあいだ何をしましたか。Qu'avez vous fait pendant les vacances

<sup>かぞく</sup>家族であつました。J'ai retrouvé ma famille.

ほたて = coquilles St Jacques

<sup>み</sup>を見にいく = aller voir quelqu'un

いっしょに = ensemble

いをいました = j'ai fêté

ブシュド ノエル = Buche de Noël

ぼうりよくてき = violent (ex. えいが)

---

ボードゲームでカリヌの<sup>いえ</sup>家であそびました。J'ai joué à des jeux de société chez Karine.

---

ひるごはん = repas du midi

---

午後「ごご」 = p.m.

午前「ごぜん」 = a.m.

#### 15.2 Grammaire – forme V-ています

##### 15.2.1 Maintenant

私はテレビを見えています。Je suis en train de regarder la télévision.

##### 15.2.2 Habitude

<sup>ちち</sup>父はぎんこうにつとのています。Mon père travaille dans une banque.

##### 15.2.3 Ponctuel, en cours

えいがはもうはじまっています。Le film est déjà commencé

### 16 Niveau #2 cours #12

2013年01月14日

## 16.1 さいきん、なにをしましたか？

くうこう = aéroport

はнтаい ≠ さんせい : contre ≠ pour

デモ = manifestation (demonstration)

たくさん人がいましたか = Y avait-il beaucoup de personnes ?

したことがある = avoir l'expérience de faire quelque chose

---

けいさつしょ = hôtel de police

れんぞく<sup>1</sup> さつ<sup>じん</sup>はん<sup>2</sup> = tueur<sup>2</sup> en série<sup>1</sup>

よく = souvent

まとめて…します = faire quelque chose en même temps, à la suite

作者<sup>さくしや</sup> = auteur

たぶん = peut être

スウェーデン = Suède

---

ルーブル ランス = Louvres-Lens

一年に一回<sup>かい</sup> = 1 fois par an

ほとんど = presque jamais

Nouvel an = お正月<sup>しょうがつ</sup> ou 新年<sup>しんねん</sup>

---

## 16.2 Grammaire

### 16.2.1 changement d'état

- adjectifs en -い : A-くなります
- adjectifs en -な : A/N-になります

1. 私の車は 古<sup>ふる</sup>くなりました。Ma voiture devient vieille.
2. 春<sup>はる</sup>になってあたたかくなりました。Au printemps, il fait plus doux
3. ゆっくり休<sup>やす</sup>んで早<sup>はや</sup>く元<sup>げん</sup>気<sup>き</sup>になってください。Reposez-vous tout doucement et soyez vite en forme !
4. 朝<sup>あさ</sup>は雨<sup>あめ</sup>でした。でも午<sup>ご</sup>後<sup>ご</sup>はいい天<sup>てん</sup>気<sup>き</sup>になりました。Ce matin il a plu. Ensuite l'après midi le temps est devenu beau.
5. もうすぐ22さいになります。Bientôt j'aurais 22 ans.
6. 6月<sup>なが</sup>になって日<sup>ひ</sup>が長<sup>なが</sup>くなりましたね。En juin les jours sont devenus plus long, n'est-ce pas.

## 16.3 Vocabulaire p133

### 16.3.1 Saisons 季節

- 春「はる」= printemps
- 夏「なつ」= été
- 秋「あき」= automne
- 冬「ふゆ」= hiver

### 16.3.2 Le temps 天気

- 晴れ「はれ」= beau temps
- くもり = temps couvert
- 雨「あめ」= pluie
- 雪「ゆき」= neige
- 風「かぜ」= vent
- いい天気「いいてんき」= beau temps
- いやな天気「てんき」= temps désagréable
- 晴れる「はれる」= le temps s'éclaircit
- 晴れている「はれている」= il fait beau
- 雨「あめ」・雪「ゆき」がふる = il pleut / il neige
- 雨「あめ」・雪「ゆき」がふっている = il pleut / il neige ( en cours)
- 雨「あめ」・雪「ゆき」がやむ = la pluie / la neige cesse
- 風「かぜ」がふく = le vent souffle
- 風「かぜ」がふいている = le vent souffle (en cours)
- 寒い「さむい」= il fait froid
- 涼しい「すずし」= il fait frais
- 暖かい「あたたかい」= il fait doux
- 暑い「あつい」= il fait chaud
- 蒸し暑い「むしあつい」= il fait chaud et humide
- 風「かぜ」がつめたい = le vent est froid
- 風「かぜ」がつよい = le vent est fort
- 天気「てんき」がいい = il fait beau
- 天気が悪い「てんきがわるい」= il fait mauvais

## 17 Niveau #2 cours #13

2013年01月21日

### 17.1 最近、何をしましたか？

パリストアの買いもの：

- ようかん(あずき)
- 本みりん = le «vrai» mirin

すき (aimer) ≠ きらい (ne pas aimer)

すききらいが多い = quelqu'un de difficile (par rapport à la nourriture)

何に = pour quoi ?

---

ゲームによる きょういく = rééducation par le jeu

たくさん人がいましたか？ 20人いました。Il y avait du monde ? 20 personnes.

ブルッセルです。Ça se passait à Bruxelles.

---

ぼうりよくてき = きょうれつな = violent

なが長い (long) ≠ みじかい (court)

ほとんど まんせき = presque complet

### 17.2 Fêtes de fin d'année

日本のねんまつねんし年末年始 = Fêtes de fin d'année au japon

#### 17.2.1 クリスマス

- 1552年から始まった Ça a commencé depuis l'an 1552
- 恋人や友達と過ごす Passer un moment avec son/sa petite amie et des amis.
- 24日が最ももりあがる
- 「メリークリスマス!」と言う。On se dit «Joyeux Noël !»
- ケンタッキーのフライドチキンやクリスマスケーキを食べる。On mange au KFC et le gâteau de Noël.

#### 17.2.2 年末

- 大そうじをする。On fait le grand ménage
- おせいばをおくる。On envoie des cadeaux
- 年賀じょうを書く On écrit des cartes de vœux

### 17.2.3 お正月<sup>しょうがつ</sup>

- 家族<sup>かぞく</sup>ですぐす On passe du temps avec la famille
- 年<sup>とし</sup>こしそばをたべる On mange des nouilles en passant l'année (à minuit)
- じょやのかねをならす On sonne les cloches du temple
- おせち料理<sup>りょうり</sup>やおぞうにを食べる On mange un gros bento et une soupe
- 紅白歌台戦<sup>こうはくうたがっせん</sup>や箱根駅伝<sup>はこねえきでん</sup>を見る On regarde deux émissions de télé qui s'appellent ...
- かどまつ<sup>1</sup> や かがみもち<sup>2</sup> を かざる<sup>3</sup> On décore<sup>(3)</sup> avec des décoration de nouvel an<sup>(1)</sup> et un gâteau mochi spécial<sup>(2)</sup>
- もちゅうのときは
- 「あけましたおめでとう」「ことしまよろしく」と言う<sup>いう</sup> On se dit «bonne année»

### 17.3 Compréhension p133

かくですが = C'est très gentil, mais ...

invitation = forme négative et interrogative + よかったら (pour mieux proposer)

れい: よかったら 遊び<sup>あそ</sup>びに 来<sup>き</sup>ませんか。Est-ce que tu viens jouer ?

### 17.4 Lecture p134

ダニエルの日記<sup>にっき</sup>

1月20日 日曜日

きょうはひろしくんといっしょにスキーに行った。7時のバスにのって、9時にスキー場<sup>じょう</sup>についた。

バスはとてもにんでいた。スキー場はさむくて雪<sup>ゆき</sup>がたくさんふっていた。

あまりさむいのですこしすべってからカフェテリア<sup>はい</sup>に入ってココアをのんだ。

だから午前中<sup>ごぜんちゅう</sup>はあまりすべらなかった。

ひるごはんはゲレンデのいちばん上<sup>うへ</sup>のレストランで食べた。

午後は雪<sup>ゆき</sup>がやんで少し晴<sup>すこ</sup>れたのでたくさんすべった。

とても気持ち<sup>きもち</sup>がよかった。雪<sup>ゆき</sup>もサラサラでとてもよかった。

そして5時に帰<sup>かえ</sup>りのバスにのった。

つかれていた<sup>な</sup>のでバスの中<sup>なか</sup>ではずっとねといた。

---

Journal de Daniel

dimanche 20 janvier

Aujourd'hui avec Hiroshi nous sommes allés ensemble au ski. On a pris le bus de 7h. Nous sommes arrivés à 9h à la station de ski.

Il y avait beaucoup de monde dans le bus. Il a fait froid à la station et il y a beaucoup de neige. Il a fait tellement froid que après avoir un peu skié, nous sommes allés boire un chocolat chaud à la cafétéria.

Donc dans la matinée, j'ai pas vraiment skié. J'ai pris le déjeuner dans le restaurant le plus haut sur les pistes de ski.

L'après midi, il ne neigé plus, il a fait un peu plus beau. J'ai donc beaucoup skié, c'était très agréable. La neige glissait et c'était bien. Ensuite à 5h, j'ai pris le bus du retour. Comme j'étais fatigué, j'ai dormi dans le bus tout du long.

## 18 Niveau #2 cours #14

### 18.1 Vocabulaire

- てんじかい = salon (ex: salon du tourisme)
- バーゲン = soldes
- バーゲンに行く = faire les soldes
- ベビーカー = poussette
- おととい = avant-hier
- スリ = pick pocket
- げが = blessure

### 18.2 Kanji

- 国立「こくりつ」 = musée national
- 私立「しりつ」 = musée privé
- 無料「むりょう」 = gratuit
- 有料「ゆうりょう」 = payant
- 天気「てんき」 = le temps atmosphérique

### 18.3 Expressions

… に<sup>き</sup>気をつけて = faire attention à …

いそがし = occupé

れい:しごとでいそがし

何<sup>にち</sup>日に = pendant combien de jours

どの ぐらいの じかん = pendant combien de temps

何が ありましたか? = qu'est-ce qu'il y avait

どこに行きたいか? = où voulez-vous aller ?

Plus poli :

- そちら —— そこ
- こちら —— ここ
- あちら —— あそこ

おととい (avant-hier) — きのう (hier) — 今日<sup>きょう</sup> (aujourd'hui) — 明日<sup>あした</sup> (demain) — あさった (après demain)

- なまえ + くん・ちゃん
- なまえ + さん (poli +++)・さま (poli +++)
- なまえ + どの (poli +++, très officiel)

## 18.4 ので : particule de cause / raison

かいもの が したい ので、ベーゲンへ行きます。Parce que j'ai envie de faire des achats, je vais faire les soldes

ゆき だた ので… Comme il y avait de la neige

## 19 Niveau #2 cours #15

2013年2月4日

### 19.1 さいきん、何をしましたか。

2月3日 : 節分<sup>せつぶん</sup> est une fête nationale japonaise célébrant le «début du printemps» où on jette des haricots grillés sur quelqu'un déguisé avec un masque de démon.

---

ルポルタージュ = reportage. PS : レポート = un rapport

何もおもしろいことを… Je n'ai rien fait d'intéressant

レポートを<sup>だ</sup>出す・レポートをていしゅつする = rendre un rapport

---

ふらつく・めまいがする = avoir le vertige

高所<sup>こうしょ</sup>きょうふしょう = ceux qui ont peur de la hauteur

---

かぜをひく = attraper un rhume

何<sup>なんにちかん</sup>日間 = pendant combien de jours

5<sup>いつかかん</sup>日間 = pendant 5 jours

PS : ～がいたい = avoir mal quelque part … れい:あたまがいたいです j'ai mal à la tête

治<sup>なお</sup>りましたか = C'est terminé ?

---

けいじばん = forum de discussion

● 海<sup>かいぐん</sup>軍 : la marine

● 空<sup>くうぐん</sup>軍 : l'air

● 陸<sup>りくぐん</sup>軍 : la terre

---

あみものをする = tricoter

早<sup>はや</sup>い = rapide

毛糸<sup>けいと</sup> = la laine

あみばり = les aiguilles (一<sup>ひとたま</sup>玉 = quantificateur pour les aiguilles)

## 19.2 Correction exercice V.Thème p137

- Voulez-vous qu'on aille regarder le film après la fin du cours ?
  - Oui, c'est bien ! Allons-y.
  - じゅぎょうが あわってすぐ (tout de suite après le cours) ou おわってから (après la fin du cours) いっしょにえいを見に行きますか。
  - いいですね、行きましょう
- 

- Quel temps fait-il à Tokyo aujourd'hui ?
- Aujourd'hui, il fait lourd et chaud
- 東京は今日どんな天気ですか。ou 今日、東京は…
- 今日はむしあついです。

## 19.3 Grammaire

### 19.3.1 あります・います. il y a … (p.142)

- (lieu)に Nが あります : inanimé
- (lieu)に Nが います : animé

### 19.3.2 Compréhension

1. あそこに何がありますか。Qu'est-ce qu'il y a là-bas ?  
— 「あそこには」びょういんがあります。Il y a l'hospital
2. そこにだれがいますか。Qu'il est là ?  
— 「そこには」子どもがいます。Il y a un enfant
3. 駅<sup>えき</sup>の前<sup>まえ</sup>にふん水<sup>すい</sup>があります。Devant la gare, il y a une fontaine.
4. デパートのよこにきつさてんがあります。À côté du grand magasin il y a un salon de thé.
5. かばんの中<sup>なか</sup>にパスポートがあります。Il y a un passport dans le sac.
6. ゆかの上<sup>うへ</sup>で小さい犬<sup>ちい いぬ</sup>がねています。Il y a un petit chien en train de dormir sur le sol
7. 木<sup>ぼく</sup>の下<sup>した</sup>にお母<sup>おかあ</sup>さんとこどもがいます。Il y a la mère et son enfant sous un arbre.



## 20 Les formes verbales

Forme	Signification
V-た り V-た り します。	tantôt... tantôt...
V-ましょうか	Proposer
V-んです	Donner un complément d'information
V-んですね	Demander confirmation
V-んですか	Demander une information
V-て ... V-ます	Succession d'actions
V-ています	Maintenant, habitude, ponctuel, en cours
A-くなります(forme い)	
A/N-になります(forme な)	Changement d'état
V-てから ...	Après avoir ...
lieu に Nが あります	Il y a N(inanimé) lieu
lieu に Nが います	Il y a N(animé) lieu
Nが{nombre} あります・います	Il y a {nombre} N
Nを{nombre} V-ます	V {nombre} N
(私は) V-たいです	
(qq.は) V-たがっています	Vouloir V.
V-てこと・V-ての	Nominalisation (le fait de...)
V-たことがあります	Expérience

## 21 Niveau #2 cours #16

2013年02月11日

### 21.1 最近、何をしましたか。

いがく  
医学 = études de médecine  
じっしゅう・けんしゅう = rapport de stage  
ていしゅつする = remettre un dossier / rapport

---

ゆうじん  
友人 = ami  
ジョギング = jogging — 10キロ = 10 km  
つかれませんでした = je n'étais pas fatiguée  
しゅうかん かい  
1週間に1回 = 1 fois par semaine.

---

なが  
長い (long) ≠ みじか  
短い (court)

- たいくつ = ennuyeux (一な)
- つまらない = sans intérêt
- おもしろくない = pas intéressant

しょうをとる = gagner un prix

---

あとつぎ = héritier

4さつ = quantificateur pour les livres

マシク = ましほう = magique

ナイト = きし = chevalier

320 ページ = 320 pages

- 1か月に1さつ = 1 livre par mois
- 1年に1さつ = 1 livre par an

---

だって なぜなら

コスプレ = cosplay

かたみち 片道 = aller simple / おうふく = aller-retour

何がいましたか? Qu'est-ce qu'il y avait

きつか 作家 = auteur (artiste) さくしや 作者 = auteur (+général)

---

かたつむり ou でんでん<sup>むし</sup> = escargot

はじ 初めて です = c'est la première fois

## 21.2 Grammaire

### 21.2.1 ~すぎ faire quelque chose trop

- はたらきすぎです = Je travaille trop
- 食べすぎです = manger trop

### 21.2.2 ~できる pouvoir faire quelque chose

れい: べんきょうできませんでした = ne pas pouvoir travailler

### 21.2.3 Plusieurs adjectifs au passé

Ils sont tous au présent avec くて ou で sauf le dernier qui est au passé.

れい: おもしろくて むずかしかった です。

### 21.2.4 は ou が? (p.142)

1. そこに テレビが あります。Là-bas, il y a une télé (description)
2. テレビは そこに あります。Concernant la télé, elle est là-bas. (on sait que la télé existe)

### 21.2.5 (私は)V-たいです／(qq'un は)V-たがっています (p.143)

- 飲む
- 飲みます
- 飲みたい
- 飲みたいです
- 飲みたかったです
- 飲みたくないです

La forme en -たい est uniquement employée pour soi ou nous. Sinon c'est la forme en -たがっています。

On ne peut pas dire «Pierre est triste», mais «Pierre a l'air triste» (そうです).

## 21.3 Compréhension

### 21.3.1 Compréhension 2 p.142

1. 本だなはどこにありますか。Où puis-je trouver une étagère ?  
本だなはどこですか。Où est l'étagère ?  
— (本だなは)まどのそばにあります。Il y a une étagère à côté de la fenêtre.  
— (本だなは)まどのそばです。L'étagère est à côté de la fenêtre.
2. ねこはどこにいますか。Où puis-je trouver un chat ?  
ねこはどこですか。Où est le chat ?  
— ねこはいすの上にあります。Il y a un chat sur la chaise  
— ねこはいすの上です。Le chat est sur la chaise  
— ねこはいすの上でねています。Il y a un chat qui dort sur la chaise

## 22 Auxiliaire numéreaux

choses	personnes	âge	livres & cahiers	vêtements	fréquence	petites choses
	人 [ にん ]	歳 [ さい ]	冊 [ さつ ]	着 [ ちゃく ]	回 [ かい ]	個 [ こ ]
ひとつ	ひとり	一歳	一冊	一着	一回	一個
ふたつ	ふたり	二歳	二冊	二着	二回	二個
みっつ	三人	三歳	三冊	三着	三回	三個
よっつ	よ人	四歳	四冊	四着	四回	四個
いつつ	五人	五歳	五冊	五着	五回	五個
むっつ	六人	六歳	六冊	六着	ろっ回	ろっ個
七つ	七人	七歳	七冊	七着	七回	七個
やっつ	八人	はっ歳	はっ冊	はっ着	はっ回	はっ個
ここのつ	九人	九歳	九冊	九着	九回	九個
とお	十人	じ(ゆ)っ歳	じ(ゆ)っ冊	じ(ゆ)っ着	じ(ゆ)っ回	じ(ゆ)っ個
いくつ	何人	何歳	何冊	何着	何回	何個

chaussures chaussettes	maisons	étages immeuble	choses minces longues	liquides dans un verre	petits animaux
足 [ そく ]	軒 [ けん ]	階 [ かい ]	本 [ ほん ]	杯 [ はい ]	匹 [ ひき ]
いっ足	いっ軒	いっ階	いっぽん	いっぱい	いっぴき
二足	二軒	二階	二本	二杯	二匹
三ぞく	三げん	三がい	三ぽん	三ぱい	三びき
四足	四軒	四階	四本	四杯	四匹
五足	五軒	五階	五本	五杯	五匹
六足	ろっ軒	ろっ階	ろっぽん	ろっぱい	ろっぴき
七足	七軒	七階	七本	七杯	七匹
はっ足	はっ軒	はっ階	はっぽん	はっぱい	はっぴき
九足	九軒	九階	九本	九杯	九匹
じ(ゆ)っ足	じ(ゆ)っ軒	じ(ゆ)っ階	じ(ゆ)っぽん	じ(ゆ)っぱい	じ(ゆ)っぴき
何ぞく	何げん	何がい	何ぽん	何ぱい	何びき
ordre (cardinaux)	choses minces et plates		machines & véhicules		
番 [ ばん ]	枚 [ まい ]		台 [ だい ]		
いちばん	いちまい		いちだい		
にばん	にまい		にだい		
さんばん	さんまい		さんだい		
よんばん	よんまい		よんだい		
ごばん	ごまい		ごだい		
ろくばん	ろくまい		ろくだい		
ななばん	ななまい		ななだい		
はちばん	はちまい		はちだい		
きゅうばん	きゅうまい		きゅうだい		
じゅうばん	じゅうまい		じゅうだい		
なんばん	なんまい		なんだい		

## 23 Cours #17

2012年03月04日

(Test de rentrée)

### 23.1 ひなまつり

Le 3 mars au japon, c'est ひなまつり, la fête des petites filles. On mange des ちらしずし (bol de riz avec des tranches de sushis par dessus) et des てまりずし (boule de riz). On boit du saké doux (sucré) 甘酒「あまざけ」.

### 23.2 Vocabulaire

きょうだい = frère

わたしをいれて… = y compris moi …

## 24 Vocabulaire de la famille

家族 (かぞく)		La famille
お祖父さん (じい)	祖父 (そふ)	grand-père
お祖母さん (ばあ)	祖母 (そぼ)	grand-mère
ご両親 (りょうしん)	両親 (りょうしん)	parents
お父さん (おとう)	父 (ちち)	père
お母さん (かあ)	母 (はは)	mère
ご兄弟 (きょうだい)	兄弟 (きょうだい)	frères et sœurs
お兄さん (にい)	兄 (あに)	grand frère
お姉さん (ねえ)	姉 (あね)	grande sœur
弟さん (おとうと)	弟 (おとうと)	petit frère
妹さん (いもうと)	妹 (いもうと)	petite sœur
ご主人 (しゅじん)	主人 (しゅじん) 夫 (おっと)	mari
奥さん (おく)	家内 (かない) 妻 (つま)	femme
お子さん (こ)	子供 (こども)	enfants
息子さん (むすこ)	息子 (むすこ)	fil
お嬢さん (じょう)	娘 (むすめ)	fil

- 独身 (どくしん)です : être célibataire
- 結婚 (けっこん)しています : être marié(e)
- 結婚 (けっこん)はしていませんがいっしょにくらしています : on n'est pas mariés mais on vit ensemble.
- 子供 (こども)がいます : avoir un/des enfant(s)

## 25 Vocabulaire de la maison

住まい	すまい	habitat
家	いえ	maison
部屋	へや	pièce
玄関	げんかん	vestibule
寝室	しんしつ	chambre à coucher
応接間	おうせつま	salon
居間	いま・リビングルーム	salle de séjour
台所	だいどころ・キッチン	cuisine
	ダイニングキッチン	cuisine-salle à manger
お手洗い	おてあらい	toilettes
	ベランダ	balcon
洋室・洋間	ようしつ・ようま	pièce (à l'occidentale)
和室・日本間	わしつ・にほんま	pièce (à la japonaise)
戸	と・ドア	porte
窓	まど	fenêtre
窓ガラス	まどガラス	vitre
門	もん	portail
	カーテン	rideau
階段	かいだん	escalier
天井	てんじょう	plafond
壁	かべ	mur
床	ゆか	planche
木	き	bois
畳	たたみ	tatami
屋根	やね	toit
暖房	だんぼう	chauffage
冷房	れいぼう	climatisation
庭	にわ	jardin
一軒家	いっけんや	maison individuelle
団地	だんち	H.L.M.
	アパート	appartement
	マンション	appartement de luxe

一階	いっかい	rez-de-chaussée
二階	にかい	1er étage
学生寮	がくせいりょう	résidence universitaire
1 D K	いちディーケー	1 pièce + cuisine-salle à manger
家賃	やちん	loyer
大家さん	おおやさん	propriétaire
日当たりがいい	ひあたりがいい	ensoleillé
寂しい	さびしい	triste
賑やか	にぎやか	animé
家具	かぐ	meuble
平方メートル	へいほうメートル	mètre carré
本棚	ほんだな	bibliothèque
机	つくえ・テーブル	table
食器棚	しょっきだな	buffet
電気スタンド	でんきステンド	lampe de bureau
洋服ダンス	ようふくダンス	armoire
	ベッド	lit
棚	だな	étagère
椅子	いす	chaise
戸棚	とだな	placard
	ソファ	canapé
箆笥	たんす	commode

## 26 Niveau #2 Cours #18

2013年03月13日

### 26.1 最近何をしましたか？

ちょうこく = sculpture

びじゅつかん = musée

---

きょねん  
去年よりおもしろくなかったです。 = Par rapport à l'année dernière, ce n'était pas intéressant (on utilise より pour la comparaison).

はな だんご  
花より団子 = Des douceurs plutôt que des fleurs.

ひと  
たくさん人がいましたか = Est-ce qu'il y avait M. Taku

サイン会 = dédicace

いろいろ = plusieurs, plein de choses différentes

日本だけ？ Seulement sur le Japon？ かんこく = Corée

---

ペイントボール = paintball

いたいです = Ça fait mal

- て 手とうでが いたい Faire mal aux mains et aux bras
- て 手とうでが つかれる Ça fatigue les mains et les bras

---

ワッフル = gauffres

何かつけましたか？ Qu'avez-vous mangé avec？

---

ドバイ = Dubai  
アブダビ = Abu Dhabi  
いとこ = Cousin/Cousine  
さばく = désert  
すな = sable  
たのしかったです = c'était amusant

## 26.2 Correction du test

### 26.2.1 Exercice 2

1°/ いやな<sup>てんき</sup>天気 ≠ いい<sup>てんき</sup>天気

### 26.2.2 Exercice 3

5°/ もうすぐ = bientôt  
にる = devenir

### 26.3 Exercice 4

3°/ せっかくですけど = C'est gentil, mais…  
ちよっと = Ça va pas être possible

## 26.4 Exercice sur les auxiliaires numéraux

1. Il y a 2 personnes 人が <sup>ふたり</sup>二人 います。
2. J'ai 3 timbres 私は きつてを <sup>さんまい</sup>三枚 もっています。
3. Nous avons acheté 8 vélos 私たちは じてんしゃを <sup>はちだい</sup>八台 買いました。
4. Mon petit frère a 18 ans 私の <sup>おとうと</sup>弟は <sup>じゅうはっさい</sup>十八歳 です。
5. Paul lit 4 livres ポールは 本を <sup>よんさつ</sup>四冊 読みます。
6. Marie a 5 robes マリーは ドレスを <sup>ごちゃく</sup>五着 もっています。
7. Je suis allé au Japon 1 fois 私は 日本に <sup>いっかい</sup>一回 行きました。
8. Il y a 6 gommes sur la table けしゴムが つくえの <sup>うえ</sup>上に <sup>ろっこ</sup>六個・<sup>むつつ</sup>六つ あります。
9. Kenta a 10 paires de chaussures けんたは くつを <sup>じゅうそく</sup>十足 もっています。

## 26.5 Expression p144

### 26.5.1 Parlons de la maison (1)

- そば = à proximité
- まわり = autour
- らんきょう = environnement
- ちかく = à coté



- しずか = calme
- まえ = devant
- おおどおり = une avenue
- うるさい = bruyant

どこに<sup>すんで</sup>住んでいますか。おうちはどこですか。Où vivez-vous ? Où est votre foyer ?

- グルのーブルの<sup>えき</sup>駅のそばに住んでいます。J'habite près de la gare de Grenoble.
- パリの<sup>じゅうさんく</sup>13区に<sup>すんで</sup>住んでいます。J'habite dans le 13ème arrondissement.
- アパートの<sup>よんかい</sup>四階です。C'est un appartement au 3ème étage.

まわりに何がありますか。かんきょうはどうですか。Qu'y-a-t'il autour ? Comment sont les alentours ?

- <sup>みせ、ぎんこう</sup>店や銀行があつてとてもべんりです。Il y a des magasins et des banques, c'est très pratique.
- <sup>こうえん</sup>ちかくに公園があります。Il y a un parc publique.
- しずかでかんきょうがいいです。L'environnement est calme et bien.
- <sup>まえ、おおど</sup>前が大通でうるさいです。Devant une grande avenue, c'est bruyant.

## 26.5.2 Parlons de la maison (2)

へやが4つあります。Il y a 4 pièces

すこしせまいですが、<sup>やちん</sup>家賃が<sup>やすい</sup>安いんです。C'est un petit peu petit, le loyer n'est pas cher.

ねこを2ひき<sup>かって</sup>飼っています。J'élève 2 chats.

車か<sup>にだい</sup>二台あります。Il y a 2 voitures.

Attention à la subtilité :

- アパートの<sup>よんかい</sup>四階 = 4ème étage de l'appartement
- <sup>よんかい</sup>四階だてのアパート = appartement à 4 étages

## 27 Niveau #2 Cours #19

2013年03月18日

### 27.1 最近、何をしましたか

- びょうきです。Je suis malade.
- びょうきになる。Devenir malade.

～がいたかった。avoir eu mal quelque part.

- いしゃに行く。Aller chez le médecin

- びょういんに行く。Aller à l'hospital.

おだいじに! Bon rétablissement.

---

～をたずねた = rendre visite à quelqu'un

子どもを 生んだ ばかりの 友達 = une amie vient d'accoucher

- 生む = accoucher
- ふく = vêtement

何か<sup>げつ</sup>月ですか? Il a combien de mois ? 4か月. 4 mois.

- 
- めんどくさい = chiant (poli quand même)
  - めんどい = chiant (plus familier)

本「ほん」 est aussi le quantificateur pour les films.

---

にかはし<sup>めいじん</sup>名人 Maitre Nikahashi

トーナメント = tournoi

ながい<sup>ながい</sup> ≠ 短い<sup>みじかい</sup> long ≠ court

---

ひらおよぎで・ひらおよぎをする Nager la brasse

- クロール = crawl
- バタフライ = papillon
- せおよぎ = dos crawlé

## 27.2 Expression p.145

### 27.2.1 Parlons de la maison (2)

へやが4つあります。Il y a 4 pièces

すこしせまいですが、家賃<sup>やちん</sup>が安い<sup>やすい</sup>んです。C'est un petit peu petit, le loyer n'est pas cher.

ねこを2ひき<sup>かって</sup>飼っています。J'élève 2 chats.

車<sup>にだい</sup>か二台あります。Il y a 2 voitures.

- ひろい ≠ せまい grand ≠ étroit
- 安い<sup>やすい</sup> ≠ 高い<sup>たかい</sup> Pas cher ≠ cher

Attention :

- 飼<sup>かう</sup>う(ton descendant) = avoir un animal
- 買<sup>かう</sup>う(ton montant) = acheter

### 27.2.2 Requête

あのう、トイレを かりたいんですが。Je voudrais emprunter les toilettes (forme en たい)

あのう、<sup>て</sup>手を あらいたいですけど。Je voudrais me laver les mains.

- ああ、トイレは あそこですよ。Les toilettes sont là-bas.

On utilise indifféremment les formes ～けど・～が en fin de phrase pour adoucir la demande (Je veux / Je voudrais)

すみません、<sup>えき</sup>駅に 行きたいんです が(けど)。S'il-vous-plait, je voudrais aller à la gare.

### 27.3 Dialogue

#### 27.4 p.140 わたしは兄がひとりいます

みか:ピエールさん、ご<sup>かぞく</sup>家族は 何人 ですか。

ピエール:ぼくを いれて <sup>ごにん</sup>五人 です。<sup>あね</sup>姉が ひとり と<sup>いもうと</sup>妹が ふたり います。

みか:そうですか。お<sup>ねえ</sup>姉さんは 何を していらっしゃいますか。

ピエール:姉は デザイナー です。

みか:妹さんたちは まだ 学生 ですか。

ピエール:ええ、<sup>うえ</sup>上の 妹は 大学で <sup>せいじ</sup>せいじのべんきょうをしています。

<sup>した</sup>下の妹は まだ <sup>こうこうせい</sup>高校生です。みかさん、ごきょうだいはい。

みか:わたしは 兄が ひとり います。

ピエール:お<sup>おにいさん</sup>兄さんも<sup>だいがくせい</sup>大学生ですか。

みか:いいえ、<sup>あに</sup>兄は もう <sup>かいしゃ</sup>会社に つとめています。

Mika : Pierre, combien y a-t-il de personnes dans ta famille ?

Pierre : Avec moi, 5 personnes. J'ai une grande sœur et 2 petites sœurs.

Mika : Que fait votre grande sœur dans la vie ?

Pierre : Ma grande sœur est designer

Mika : Vos petites sœur sont-elles encore (まだ) étudiante ?

Pierre : La plus grande est à l'université, elle fait des études de politique. La plus petite est encore au lycée. Mika, tu a combien de frères et sœurs ?

Mika : J'ai un grand frère.

Pierre : Est-il aussi à l'université ?

Mika : Non, il travail dans une entreprise.

#### 27.5 p.141 ごめんください

イザベル:ごめんください。

まりこ:いらしゃい。

イザベル:おそくなつてごめんなさい。

まりこ:いいえ。<sup>みち</sup>道がこんでたいへんだったでしょう。さあ、どうぞお上がりください。

イザベル:おじゃまします。まあ、<sup>ひろくて</sup>広くてすてきなうちですね。

まりこ:いいえ、せまいんですよ。

イザベル:大きなまどがたくさんあって、とても<sup>あかるい</sup>明るいですね。

まりこ:ええ、まあ。

イザベル:あのう、すみません、ちょっとトイレをかりたいんですけど。

まりこ:あつ、トイレはこのろうかのいちばんおくの<sup>みぎ</sup>右がわのドアです。

Isabelle : Y a-t-il quelqu'un ? Puis-je entrer ?

Mariko : Bienvenue

Isabelle : Désolée d'être en retard

Mariko : La circulation est dense, je suppose que c'était difficile. Allez-y, entrez.  
Isabelle : Excusez-moi de vous déranger. Waou, votre maison est spacieuse et jolie.  
Mariko : Non, c'est exigu.  
Isabelle : Il y a beaucoup de grandes fenêtres, c'est très lumineux.  
Mariko : Oui, enfin ...  
Isabelle : Où sont les toilettes s'il-vous-plait ?  
Mariko : Les toilettes sont au fond du couloir, la porte de droite.

## 28 Niveau #2 Cours #20

2013年03月25日

### 28.1 最近何をしましたか

2時<sup>じ</sup>かん  
あらすじ ストーリー = résumé de l'histoire  
けい<sup>おんぶ</sup>音部 = musique légère  
けいおん (K-On!) = titre d'un manga japonais

---

つき<sup>いっかい</sup>に一回 = une fois par mois

- ローラースケート = rollers (quad)
- ローラーブレード = rollers (in-line)

### 28.2 Grammaire

#### 28.2.1 N1は N2が ～ (p.155)

N1は N2が<sup>す</sup>好きです。N1 aime N2

私は<sup>おんがく</sup>音楽が好きです。J'aime la musique

N1は N2が きらいです。N1 n'aime pas N2

私はへびがきらいです。Je déteste les serpents

N1は N2が じょうずです。N1 est habile en N2 (N1 fait bien N2)

ピエールは日本語がじょうずです。Pierre est bon en japonais

N1は N2が へたです。N1 est faible en N2 (N1 ne fait pas bien N2)

私はスキーがへたです。Je ne suis pas bon en ski.

N1は N2が できます。N1 est capable de N2 (N1 sait faire N2)

わたしは<sup>すこし</sup>少しドイツ語ができます。Je connais un peu l'allemand.

## 28.2.2 Nominalisation(p.156)

Il existe deux nominalisateurs (le fait de faire quelque chose) こと et の :

- V[forme neutre] こと
- V[forme neutre] の

On ne peut pas utiliser の (donc toujours avec こと) dans les 3 cas suivants :

### 1. Capacité

英語<sup>えいご</sup>を話す<sup>はなす</sup>ことができます

### 2. Expérience

フランスへ行ったことがあります。J'ai l'expérience d'être allé en France.

### 3. Décision

りゅう<sup>がく</sup>学することにしました。J'ai décidé d'étudier à l'étranger.

## 29 Niveau #2 Cours #21

2013年04月08日

### 29.1 最近、何をしましたか

たずねました(たずねる) = aller visiter quelqu'un

みちを たずねる = demander son chemin

イースター = paques

みつける = chercher

子羊<sup>こひつじ</sup> = agneau

さいしょくしゅぎしゃ = ベジタリアン = végétarien

---

どのくらい? 1か<sup>げつ</sup>月 = Combien de temps environ ? 1 mois

---

おりがみ :

- ボックス = はこ = boîte
- ゆり

むずかしい (difficile) ≠ かんたん (facile)

---

チーズとビールのりょうり = Nourriture à base de fromage et de bière

北<sup>きた</sup>フランスの きょうどりょうり = Cuisine d'origine du nord de la France

---

下手<sup>へた</sup> = faible

～がにがてです。 = Être faible en ...

たとえば... = par exemple

フランス語の文法<sup>ぶんぽう</sup>と日本語の文法<sup>ぶんぽう</sup>、どちらがむずかしいですか? Entre la grammaire française et la grammaire japonaise, laquelle est la plus difficile ?

- どちら～ : entre deux possibilités
- どれ～ : entre 3+ possibilités

## 29.2 Grammaire

### 29.2.1 Expérience (p.157)

V-た ことがあります

わたしは日本へ行ったことがあります。Je suis allé au Japon.

1. 私はスペイン語をちょっと習<sup>なら</sup>ったことがあります。J'ai un peu appris l'espagnole
2. 日本りょうりを食べたことがありますか。As-tu déjà mangé japonais ?  
-いえ、まだありません。食べてみたいです。Non, pas encore. Je veux bien essayer d'en manger.
3. ドイツへ行ったことがありますか。Es-tu déjà allé en Allemagne ?  
-ええ、何<sup>なん</sup>回<sup>かい</sup>もあります。Oui, plusieurs fois.  
-ええ、2回あります。Oui, deux fois  
-私は 一回も行ったことはありません。Je n'y suis même pas allé une seule fois.

## 30 Niveau #2 Cours #22

2013年05月06日

### 30.1 最近、何をしましたか？

市役所<sup>しやくしょ</sup> = mairie  
いちば・マーケット = marché  
とおい (loin) ≠ ちかい (prêt)  
ゼラ = ウム = Géranium

---

コメディ  
エスエフ(SF)  
ラブストーリー = love story

- どちらが好きですか？ Lequel as-tu aimé ?
- Aのほうが好きです。J'ai préféré le film A.

---

何もおもしろいことをしませんでした。

### 30.2 Vocabulaire

- 住<sup>すむ</sup>む = habiter
- しょうせつ = roman

### 30.3 Grammaire

#### 30.3.1 l.p158

やる = faire (comme する) mais moins poli.

- やります
- やりません

- やりました
- やりませんでした
- やった
- やって

しゅくだいを やってください・してください = faites vos devoirs

### 30.3.2 Since / For

Durée : <sup>まえ</sup>前から

2年前から Depuis 2 ans

Moment précis : から

2011年から Depuis 2011

État (quand j'étais) : のときから

<sup>こうこうせい</sup>高校生 のときから Depuis que je suis lycéen.

## 31 Niveau #2 Cours #23

2013年05月13日

### 31.1 最近、なにをしましたか

おりがみを一つおりました。J'ai plié un origami.

---

たんじょう会<sup>かい</sup> でした／をしました。  
 ブックリーダー = liseuse (kindle, …)  
 おぼえていません = Je ne me souviens pas.

---

たかい ≠ やすい Cher ≠ bon marché

- おうふく = aller-retour
- かたみち = aller simple

エジプトと<sup>ちゅうごく</sup>中国 = Égypte et Chine

Ramen :

- しゅうゆ : gout soja
  - しお : gout sel
  - みそ : gout miso
- 

つかれる = être fatigué

つかれていません ou つかれていない = je ne suis pas fatigué

したことがありましたか? Est-ce que tu l'avais déjà fait ?

きょう年<sup>いっかい</sup>一回しました。Une fois l'année dernière.

---

- ちかてつに のる = monter dans le métro
- ちかてつを おりる = descendre du métro

## 31.2 Grammaire

### 31.2.1 On peut faire ～できます

1. 電話<sup>でんわ</sup>で友だちと話することができます。
2. カードで買い物をすることができます。
3. としょかんに本を読むことができます。

かりる (emprunter) / かす (louer)

かいもの<sup>かいもの</sup>をする ou ～をかう = faire des achats

いじょうです。C'est tout

ソフトウェアをかいはつする。Développer un logiciel

### 31.2.2 Depuis quand ? どのくらい～

- 3年間<sup>ねんかん</sup> pendant 3 ans
- 2010年から depuis 2010
- 3年前<sup>ねんまえ</sup>から depuis 3 ans

## 31.3 Expression (p158)

### 31.3.1 Parlons du passe-temps favori

しゅみは何ですか。Quel est ton passe-temps

- しゅみですか。そうですね、聞く<sup>き</sup>ことです。

Mon passe-temps ? hé bien, écouter de la musique.

- わかいところからめずらしい切手<sup>きって</sup>をあつめています。Depuis que je suis jeune, je collectionne des timbres rares.

- しゅうみはコンピュータゲームやマンガです。Mon passe-temps c'est les jeux vidéos et les mangas.

### 31.3.2 Parlons de l'expérience

このグループの音楽を聞いたことがありますか。As-tu déjà écouter la musique de ce groupe ?

- ええ、コンサートに行ったことがあります。すごくよかったです。Oui, je suis déjà allé à l'un de leur concert

- いいえ、まだ一回もきいたことはありません。聞いてみたいです。Non, pas une seule fois

### 31.3.3 Forme en ～てみたい (vouloir faire…)

- カラオケに行ってみたいです。Je veux essayer d'aller au karaoke
- なつとうを食べてみたいです。J'aimerais goûter du nattou



#### 31.3.4 Invitation

あのう、クラシックのコンサートのチケットがあるんですけど、よかったらいっしょに行きませんか。J'ai des tickets pour le concert de musique classique, si tu veux on y va ensemble.

- いいんですか。じゃえんりょなく。C'est bon. Il n'y a pas de problème

- ええ、よろこんで。Oui, avec plaisir.

ジャズのコンサートのチケット、もらったんですが、よかったらいっしょに聞きに行きませんか。On m'a offert des tickets de concert de jazz, ça te dirait d'y aller ?

- あのう、ジャズはあんまり…好きじゃないです。En fait, je n'aime pas trop le jazz

- ええ、すみません。Oui, s'il vous plait

- えんりょします。「C'est pas la peine」refuser poliment
- えんりょしたいで。「Servez vous」
- よろこぶ = Être content — よろこんで Avec plaisir !

## A Vocabulaire

### あ・ア

---

あい「愛」	amour
あおい「青い」	bleu
あか「赤」	rouge
あかい「赤い」	rouge
あかちゃん	bébé
あかるい「明るい」	clair gai joyeux
あきます「開きます」	ouvrir
あげもの	beignet
あさ	matin
あさい「浅い」	peu profond
あし	jambe
あじ	chinchard
あじ「味」	goût
あした「明日」	demain
あそぶ「遊ぶ」	jouer
あたたかい「暖かい」	doux tiède
あたま	tête
あたらしい「新」	nouveau nouvelle
あつい「篤い」	chaleureux
あつい	Chaud
あつい「厚い」	épais
あとは	après
あなた「貴方」	toi tu ...
あに	frère
あね	sœur aînée
あぶない「危ない」	dangereux
あまい「甘い」	doux sucré
あまい	sucré
あまり ～ない	un peu(40%)

あむ	tricoter
あめ	bonbon
あわせ	correction
あんぜんな「安全な」	sécurité

### い・イ

---

いい「良い」	bien bon
いいえ	non
いえ	maison (bâtiment)
いか	calmar
いく「行く」	aller
いしゃ	Médecin
いす	chaise
いそがしい「忙しい」	occupé pris
いたい「痛い」	avoir mal à
いち「一」	Un
いちご	fraise
いつ「何時」	Quand ?
いっしゅうかん「一週間に一回」	une fois par semaine
いつも	en général, d'habitude
いなか	campagne
いぬ「犬」	Chien
いやな「嫌な」	mauvais
いらいらする	être agacé
いらっしやいませ	bienvenue
いろいろな「色々な」	varié
いわい	effrayant
いわいます	célébrer
いわし	sardine

### う・ウ

---

うえ「上」	au dessus
-------	-----------

うし vache  
 うしろ derrière  
 うすい「薄い」 clair  
 うち「家」 foyer  
 うつくしい「美しい」 beau  
 うつくしい「美しい」 joli belle  
 うまみ saveur viande  
 うみ「海」 mer  
 うるさい bruyant  
 うれしい「嬉しい」 heureux  
 うんてんしる conduire  
 うんどうりょうほうし Kinésithérapeute

## え・エ

---

え「絵」 dessin peinture  
 え image  
 えいが「映画」 cinéma film  
 えいがかん cinéma  
 えいがかんとく réalisateur  
 えき「駅」 gare station  
 えび crevette  
 えほん livre d'image  
 えらい intelligent  
 えらい「偉い」 remarquable  
 えらぶ「選ぶ」 choisir élire sélectionner  
 えん「園」 cage  
 えん「円」 yen  
 えんきがわるい mauvais augure porte malheur  
 えんぴつ crayon gris

## お・オ

---

おいしい「美味しい」 bon délicieux  
 exquis  
 おいっこ「おいっ子」 neveu  
 おおい「多い」 beaucoup  
 おおきい「大」 Grand  
 おおきい「大きい」 grand(e)  
 おおさじ「大さじ」 cuillère à soupe  
 おかあさん「お母さん」 mère  
 おかし bonbon  
 おかし gâteau  
 おかしい「可笑しい」 drôle  
 おきます「起きます」 se lever  
 おくさん「奥さん」 femme  
 おくる「送る」 envoyer  
 おげんきですか Comment allez vous ?  
 おしえる renseigner  
 おしろ「お城」 château  
 おそい「遅い」 retard  
 おっと「夫」 mari  
 おてら「お寺」 temple  
 おとこ「男」 homme (mâle)  
 おとなしい「大人しい」 tranquille calme  
 おばさん tante  
 おひさしぶりです ça fait longtemps  
 おふろ bain  
 おふろ le bain  
 おみやげ souvenir  
 おもい「重い」 lourd  
 おもしろい「面白い」 amusant intéressant  
 おもちゃ「玩具」 jouet  
 およぐ「泳ぐ」 nager

おわらい「お笑い」 humoriste  
 おわり「終わり」 fin terme final finir  
 se terminer  
 おわります「終わります」 finir  
 おんがき Musique  
 おんな「女」 femme

かたい「硬い」 dur solide ferme  
 がつ「月」 mois  
 がっこう「学校」 école  
 かなしい「悲しい」 triste  
 かに crabe  
 かのじょ「彼女」 elle …

## か・力

カーテン rideaux  
 カード carte  
 かい「回」 …fois  
 かい coquillage  
 かい「階」 étage  
 がいこく「外国」 pays étranger  
 かいしゃ entreprise  
 かいしゃいん「会社」 employé d'une  
 entreprise  
 かいそう algue (aliment)  
 かいもの achat  
 かう「買う」 acheter  
 かえす「返す」 rendre remettre  
 かえる grenouille  
 かえる「帰る」 rentrer retourner revenir  
 かき kaki  
 かぎ la clef  
 かく「描く / 書く」 dessiner peindre  
 / écrire  
 かく「書く」 écrire  
 がくせい「学生」 Étudiant  
 かけもの poster traditionnel  
 かさ「傘」 parapluie  
 かじ「火事」 incendie  
 かす prêter  
 かぜ「風 / 風邪」 vent / rhume

かばん sac  
 かべ mur  
 かまい prévenant  
 かみ déité (☒) = cheveux (☒) = feuille  
 かようび「火曜日」 mardi  
 から depuis …  
 からい「辛い」 piquand épicé  
 からい piquant  
 からだにいい「体に良い」 bon pour  
 la nsanté  
 かりる emprunter  
 かるい「軽い」 léger  
 かれ「彼」 lui il …  
 かわ「川」 fleuve, rivière  
 かわいい「可愛い」 mignon adorable  
 かん bâtiment  
 かんこうち「観光地」 site touristique  
 かんたん「簡単な」 facile  
 がんばって ください Courage félic-  
 itations

## き・キ

きいろ jaune  
 ききます「聞きます」 écouter  
 きけんな「危険な」 dangereux  
 きた「北」 nord  
 きたない「汚い」 sale

きっさてん café/salon de thé  
 きっさてん「喫茶店」 café - salon de thé  
 きのう「昨日」 hier  
 きびしい「厳しい」 dur sévère strict  
 きみ toi/tu  
 キャベツ chou  
 キャンプじょう「キャンプ場」 camping  
 きゅう「九」 Neuf  
 きゅうけつき vampire  
 きゅうにく bœuf  
 きゅうり concombre  
 きょう「今日」 aujourd'hui  
 きょうかい「教会」 église  
 きょうじゅ Enseignant d'université  
 きらいな「嫌いな」 ne pas aimer  
 きりん giraffe  
 きる couper  
 きる porter  
 きれいな「綺麗な」 joli belle  
 ぎんこういん Banquier  
 きんようび「金曜日」 vendredi

## く・ク

くたくた crevé (très fatigué)  
 くだもの「果物」 Fruits  
 くち「口」 bouche  
 くつ chaussures  
 くま ours  
 くも araignée / nuage  
 くらい「暗い」 sombre obscure  
 ぐらい environ  
 クリスマス Noël

くるま「車」 voiture  
 くろ「黒」 noir  
 くろい「黒い」 noir  
 くわしい「詳しい」 détaillé

## け・ケ

けいざい économie  
 けいたいでんわ téléphone portable  
 けしゴム gomme à effacer  
 けす effacer  
 げつようび「月曜日」 lundi  
 げんきな「元気な」 vitalité  
 けんきゅういん Groupe de chercheurs  
 けんきゅうしゃ Chercheur (individu)  
 けんしゅうせい「けんしゅう生」 stagiaire

## こ・コ

ご「五」 Cinq  
 こい「濃い」 foncé fort épais dense  
 ごうかな「豪華な」 splendide magnifique  
 こうむいん Fonctionnaire  
 ごく「国」 Terre/Pays  
 ごご P.M.  
 こさじ「小さじ」 cuillère à café  
 ごぜん A.M.  
 こたえ réponses  
 こちらは Voici ...  
 コップ verre ou gobelet  
 こども les enfants  
 ごはん riz (préparé)  
 こまかい「細かい」 fin menu petit  
 こめ riz

ごめんなさい Pardon

こわい「怖い」 peur

こん bleu marine

## さ・サ

---

さい「才」 Âge

さいきん récemment

さいふ porte-feuille

ざいりょう「材料」 ingrédients

さかな「魚」 poisson

さかなや「魚屋」 poissonnerie

さけ saumon

ざっし magazine

さとう sucre

さば maquereau

さびしい「寂しい」 peu animé

さむい Froid

さる singe

さん「三」 Trois

さんま scombrésocce

## し・シ

---

しあわせな「幸せな」 bonheur

しおからい「塩辛い」 salé

しか daim

じかい「次回」 la prochaine fois

じかん temps (time)

じこしょうがい Présentations

しごと「仕事」 Métier

しごとをします travailler

じしょ dictionnaire

しずかな「静かな」 tranquille

した「下」 au dessous

しつもん question

しつれいですが Excusez moi mais …

じてんしゃ「自転車」 vélo

じどうしゃ「自動車」 automobile

しぬ「死ぬ」 mourir

しま「島」 île

します faire

しまります「閉まります」 fermer

じむしょ bureau

シャープペンツル porte-mine

じゃがいも pomme de terre

しゃしん photo

じゃまな「邪魔な」 dérangement

じゅう「十」 Dix

しゅうじつ「週日」 dans la semaine

じゅうしょ「住所」 adresse

じゅうな「自由な」 liberté

じゅうぶんな「十分な」 assez

しゅうまつ week-end

じゅぎょう leçon

しゅくだい devoirs maison

じゅっしん lieu d'origine

じゅんびじかん「準備時間」 temps de préparation

じょうご midi

じょうずな「上手な」 habile

じょうぶな robuste

じょうぶな「丈夫な」 solide vigoureux résistant

しょうぼうし「消防士」 Pompier

しょくどう「食堂」 restaurant

しょっぱい salé

しろ「白」      blanc  
 しろい「白い」      blanc  
 じんこう「人工」      artificiel  
 じんじゃ「神社」      temple shintoïste  
 しんせつな「親切的な」      gentil  
 しんぱいな「心配な」      s'inquiéter  
 しんぶん      journal  
 しんゆう      meilleur amie

## す・ス

す      Vinaigre  
 すいか      pastèque  
 すいようび「水曜日」      mercredi  
 すうがく「数学」      mathématiques  
 スーパー      supermarché  
 スカート      jupe  
 すきい      aimer  
 スキーじょう「スキー場」      station de ski  
 すきな「好きな」      aimer préféré favori  
 すくない「少ない」      peu  
 スケートリンク      patinoire  
 すごい「凄い」      terrible extraordinaire  
 incroyable super formidable  
 すこし      un peu(10%)  
 すずしい「涼しい」      frais  
 すっぱい「酸っぱい」      acide  
 すてきな      chouette joli merveilleux  
 ストライキ      grève  
 すべる      glisser  
 ズボン      pantalon

## せ・セ

せいねんがっぴ「生年月日」      date de naissance

せがたかい「背が高い」      grand  
 せまい「狭い」      étroit  
 せん「千」      Mille  
 ぜんかい「前回」      la dernière fois  
 ぜんげつ「前月」      le mois dernier  
 せんしゅう      la semaine dernière  
 せんせい      Professeur  
 ぜんぜん      jamais (+ nég)  
 ぜんぜん      pas du tout  
 せんたく      lessive  
 ぜんぶで…「全部で…」      au total…  
 せんぽする      se promener  
 せんもん      Spécialité

## そ・ソ

そうじ      le ménage  
 ソーセージ      saucisse  
 そば      nouilles  
 そんなに      ～ない      pas trop (40%)

## た・タ

だ「田」      Rizière  
 たい      daurade  
 だいがく「大学」      Université  
 だいこん      radis blanc japonais  
 だいすきな「大好きな」      aimer beaucoup  
 たいせつな「大切な」      important précieux  
 だいたい「大体」      environ  
 たいてい      la plupart du temps  
 たいへんな「大変な」      grand gros important  
 たかい「高い」      cher haut grand

たこ poulpe

だす「出す」 déposer

たすけて au secours

たすける sauver

ただしい「正しい」 correcte juste exacte

たのしい「楽しい」 agréable amusant

たのしむ s'amuser

たべます「食べます」 manger

たべもの Nourriture

たべる Manger

たまご œuf

たまに rarement

たまねぎ oignon

だめな「駄目な」 inutile

たら morue

たんじょうびかい「誕生日会」 fête d'anniversaire

だんぼう chauffage

## ち・チ

ちいさい「小さい」 petit(e)

ちかい「近い」 proche

ちがいます Pas du tout

チキン Poulet (grillé)

チケット billet

ちゅう「中」 Milieu

ちゅうりょうり「中りょうり」 nourriture chinoise

ちゅうごく「中国」 Chine

チュチュ Bisous

ちょうさし Chercheur

ちょうしがいい「調子が良い」 aller bien  
- bien être - en forme

ちょうしがわるい「調子が悪い」

チョコレート Chocolat

ちらし publicité

ちらす disperser / disséminer

## つ・ツ

つかれます ça me fatigué

つき「月」 lune

つくえ table

つくりか「作りか」 recette

つくります「作ります」 faire/fabriquer

つごうがいい「都合が良い」 convenir  
arranger

つま「妻」 femme

つまらない「詰まらない」 sans intérêt

つめたい「冷たい」 froid frais

つよい「強い」 fort puissant énergique

## て・テ

て「手」 main

ていねいな「丁寧な」 politesse

てきとうな「適当な」 convenable adapté

てちょう agenda

てつだう「手伝う」 aider, coup de main

デパート grand magasin

でます「出ます」 sortir

てん point

てんき「天気」 météo

でんき「電気」 lampe

でんしゃ「電車」 train

でんわ le téléphone

## と・ト

ドイツ Allemagne



トイレ WC

どうぶつ animaux

どうぶつえん zoo

どうやって Par quel moyen ?

どうりょう collègue

とおい「遠い」 loin

ときどき de temps en temps

とくべつな「特別な」 spécial

とけい montre horloge …

としょかん「図書館」 bibliothèque

とても tout à fait (100%)

どにち「土日」 week-end

トマト tomate

とまる「泊まる」 rester (à l'hôtel)

とまる「止まる」 s'arrêter

とめる「止める」 s'arrêter

ともだち Amis

どようび「土曜日」 samedi

トラム tramway

とり Poulet l'animal

とりにく poulet

とる「撮る」 prendre (des photos)

## な・ナ

ながい「長い」 long

なし poire japonaise

なす aubergine

なつやすみ「夏休み」 vacances d'été

などなど etc

なな「七」 Sept

なまえ「名前」 Nom

なんとか tant bien que mal

## に・ニ

に「二」 Deux

にがい amer

にがい「苦い」 amer(ère)

にぎやかな「賑やかな」 animé fréquenté

にく「肉」 viande

にくや「肉屋」 boucherie

にし「西」 ouest

にち「日」 jour

にちようび「日曜日」 dimanche

につ☒☒て ça parle de

にもつ bagages

ニャーニャー Miaou Miaou

にんぎょう「人形」 poupée peluche

にんじん carotte

## ね・ネ

ねぎ poireau

ねこ「猫」 Chat

ねっしんな「熱心垂」 zélé fervent

ねます「寝ます」 se coucher

ねむい「眠い」 avoir sommeil

ねん「年」 année

## の・ノ

ノート cahier

のみます boire

のむ boire

のる「乗る」 monter

## は・ハ

は dent

はい oui

はいいろ gris

ばいてん「売店」 kioskue  
 はいります「入ります」 entrer  
 はくさい chou de Chine  
 はじまります「始まります」 commencer  
 はじめまして Enchanté  
 はしる「走る」 courir  
 バス bus  
 はずかしい「恥ずかしい」 honteux gêné  
 はたらい travail  
 はたらきます「働きます」 travailler  
 はち abeille  
 はち「八」 Huit  
 はな nez  
 はなす「話す」 parler  
 バナナ banane  
 はみがき Brosse à dent  
 はみがきをする se brosser les dents  
 ハム jambon  
 はやい「速い」 rapid  
 はやい「早い」 tôt  
 はやく tôt  
 ハンサムな beau garçon bel homme  
 はんばいいん Vendeur  
 パンや「パン屋」 boulangerie

## ひ・ヒ

ひがし「東」 est  
 ひく jouer d'un instrument  
 ひくい「低い」 bas inférieur  
 ひこうき「飛行機」 avion  
 ひしょ Secrétaire  
 ひだり「左」 à gauche

ひつような「必要な」 besoin  
 ひどい「酷い」 affreux horrible terrible  
 ひまな「暇な」 libre  
 ひゃく「百」 Cent  
 びょういん hôpital  
 ひる journée  
 ビル Bâtiment  
 ひろい「広い」 large grand vaste étendu  
 ビール Bière

## ふ・フ

ふかい「深い」 profond épais  
 ふく chemise  
 ふくぎつな「複雑な」 complexité  
 ふしぎな「不思議な」 étranger mystérieux  
 ぶたにく porc  
 ぶちょう directeur  
 ぶつり physique  
 ふとい「太い」 gros  
 ぶどう raisin  
 ふべんな「不便な」 incommodité  
 フランス France  
 ふる bateau  
 ふるい「古い」 vieux  
 ふん「分」 minute  
 ぶんがく「文学」 Littérature  
 ぶんぼうぐや「ぶんぼうぐ屋」 papeterie

## へ・ヘ

へたな「下手な」 maladroit  
 べつに pas vraiment  
 へび serpent

ベルギー	Belgique	まで	jusqu'à ...
べんきょうします「勉強します」	étudier	まど	fenêtre
へんしゅうしゃ「編集者」	éditrice	まま	moyen
へんな「変な」	bizarre	まめ	pois haricot
べんりな「便利な」	commode pratique	まるい「丸い」	rond circulaire

## ほ・ホ

ぼうし	chapeau
ほうれんそう	épinard
ほしい「欲しい」	vouloir
ポスター	poster
ほそい「細い」	mince
ほとんど + nég.	rarement
ほん「本」	Livre
ほんや「本屋」	librairie
ほんやくか	Traducteur
ボードゲーム	jeu de société

## ま・マ

まいあさ「毎朝」	tous les matins
まいしゅう「毎週」	toutes les semaines
まいにち「毎日」	tous les jours
まいばん「毎晩」	tous les soirs
まえ	devant
まがる「曲がる」	tourner
まくら	oreiller
まぐろ	thon
まじめな「真面目な」	sérieux
まずい「不味い」	mauvais fade
まち	Ville/quartier
まつ「待つ」	attendre
まっしろな「真っ白な」	blanc

## み・ミ

みかづき	croissant de lune
みかん	clémentine
みかん	mandarine
みぎ「右」	à droite
みし	insecte
みじかい「短い」	court
みしば	mal de dents
みず「水」	eau
みずうみ「湖」	lac
みせ「店」	magasin
みなみ「南」	sud
みます「見ます」	regarder

みみ「耳」	oreille
みんな	tous ensemble

## む・ム

むかしは「昔は」	il y a longtemps
むずかしい「難しい」	difficile
むだな「無駄な」	vain inutile
むりな「無理な」	impossible

## め・メ

め「目」	œil
めがね	Lunettes
めずらしい「珍しい」	rare exceptionnel
めったに	presque jamais (+ nég)

## も・モ

---

もくようび「木曜日」	jeudi
もし	pâte de riz sucrée
もつ	porter
もみのき「もみの木」	sapin de Noël
もも	pêche

## や・ヤ

---

やおや「八百屋」	primeur
やきゅう「野球」	baseball
やさい「野菜」	légumes
やさしい「優しい」	doux tendre gentil
やさしい「易しい」	facile
やすい「安い」	pas cher
やすみます「休みます」	se reposer
やすむ「休む」	se reposer
やま「山」	Montagne
やわらかい「軟らかい」	doux mou

## ゆ・ユ

---

ゆうがた	fin d'après midi
ゆうめいな「有名な」	bien connu
ゆうれい	fantôme
ゆきだるま	bonhomme de neige

## よ・ヨ

---

よく	souvent
よちえん	école maternelle
よなか	minuit
よむ「読む」	lire
よる	soir / nuit
よわい「弱い」	faible fragile
よん「四」	Quatre

## ら・ラ

---

ラーメン	Nouilles
らいしゅう	la semaine prochaine
らくえん	paradis
らくだ	chameau
らくな「楽な」	confortable
ラジカセ	radio-cassette

## り・リ

---

りす	écureuil
りょうしん	parents
りょうりをする	cuisiner
りょかん「旅館」	auberge japonaise
りょこう「旅行」	voyage
りんご	pomme

## る・ル

---

るすばん	être seul à la maison
るる	dormir

## れ・レ

---

れい	Exemple
れいぞうこ	frigo
レストラン	restaurant
レタス	laitue

## ろ・ロ

---

ろうそく	bougie
ろく「六」	Six

## わ・ワ

---

ワイン	Vin
わかい「若い」	jeune
わすれる「忘れる」	oublier
わたし「私」	moi je ...
わなば	jeu de cerceaux
わるい「悪い」	mauvais
ワンワン	Ouaf ! Ouaf !